

**VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**

(a továbbiakban: Szerződés)

amely létrejött egyrészről a

cégnév:	<b>Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat</b>
székhely:	1102 Budapest, Szent László tér 29.
azonosító szám: (PIR)	735737
adószám:	15735739-2-42
számlavezető bank:	OTP Bank Nyrt.
számlaszám:	11784009-15510000-00000000
képviseli:	<b>D. Kovács Róbert Antal polgármester nevében és megbízásából, Szabó László vezérigazgató, Kőbányai Vagyongkezelő Zrt.</b>

mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő)

másrészről a

cégnév:	<b>Mátra-Fuvar-Sped Kft.</b>
székhely:	3012 Nagykökenyes, Bem utca 2/D.
cégjegyzékszám:	10-09-031726
adószám:	23280739-2-10
számlavezető bank:	TAKSZÖV Hatvan és Vidéke
számlaszám:	62100119-11037390-00000000
képviseli:	<b>Molnár Attila ügyvezető</b>

mint vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

(a továbbiakban Fél, vagy együttesen Szerződő Felek) között, alulírott helyen és napon, az alábbi feltételek szerint:

**1. Előzmények**

1.1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a címrendi kiegészítésről, a Központi Maradványszámolási Alapból, a Gazdaság-újraindítási programok előirányzatból, a Járvány Elleni Védekezés Központi Tartaléka előirányzatból, a rendkívüli kormányzati intézkedésekre szolgáló tartalékból, fejezetben belüli és fejezetek közötti előirányzat-átcsoportosításról, kormányhatározat végrehajtása során alkalmazandó eltérő rendelkezésről, valamint kormányhatározat módosításáról szóló 1640/2021. (IX. 21.) Korm. határozat (a továbbiakban: Korm. határozat) alapján – többek között – az Harmat utca melletti játszótérek felújítására vissza nem térítendő támogatásban részesült.

1.2. Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 115. § (2) – (4) bekezdése szerinti nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le az „**Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca- hrsz.: 42450/3)**” tárgyban, amelynek nyertes ajánlattevője a Vállalkozó.

1.3. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződést a Kbt. rendelkezései alapján, a Szerződés 1.2. pontjában hivatkozott közbeszerzési eljárásra tekintettel, annak részeként írják alá. A közbeszerzési eljárás dokumentumai fizikai csatolás nélkül a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik (1. melléklet).

1.4. A Kbt. 131. § (2) bekezdésének eleget téve a Szerződő Felek rögzítik, hogy a Szerződés részét képezi a Vállalkozó ajánlata, így a nyertes ajánlat értékelésre kerülő tartalmi elemeit a Szerződés tartalmazza, azaz a Vállalkozó kötelezettségét képezik.

**2. A Szerződés tárgya**

2.1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig vállalja a **Harmat utca melletti játszótérek felújítása** tárgyú munka (a továbbiakban: Beruházás) esetében, hogy a Beruházást

Dr. Széll Richárd

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450-3)”

az S-TÉR Kft. által 2022 december. hó 17. napján. készített és aktualizált kiviteli tervdokumentáció, a Szerződés és annak elválaszthatatlan részét képező Eljárást megindító felhívás, Közbeszerzési Dokumentumok, valamint a Vállalkozó nyertes ajánlata szerint elvégzi.

2.2. A Szerződés tárgya magában foglalja az összes olyan munkát és költséget, amely a működőképes, rendeltetésszerű használatra alkalmas létesítmény, tereptárgy, épület megvalósításához szükségesek, ideértve a Szerződés 6.8.2., 6.8.3., 6.8.5., 6.8.8., 6.8.9., 6.8.11., 6.8.15., 6.8.17 pontjaiban rögzített dokumentumok elkészítését, beszerzését és a Megrendelőnek történő átadását is. A kivitelezés során a Vállalkozónak el kell végeznie minden olyan építészeti, épületgépészeti, elektromos, közmű és egyéb munkát, beleértve a Beruházás teljességéhez szükséges anyagok, berendezések, eszközök biztosítását, melyek szükségesek a vonatkozó szabványoknak, hatósági előírásoknak való megfeleléshez, és az azokban előírt feltételek alkalmazásához. A Vállalkozónak biztosítania kell, hogy az általa szállított rendszerek, berendezések, eszközök a Megrendelő meglévő rendszereivel összekapcsolhatók legyenek, azokkal együtt tudjanak működni.

### 3. Szerződéses ár

3.1. A Szerződés tárgyát képező feladatok teljes és hibátlan, valamint határidőre való teljesítése esetére a Szerződő Felek a Vállalkozó nettó ajánlati árát (a továbbiakban: Ajánlati Ár) mint egyösszegű fix egységárakon alapuló átalányárat fogadják el. A szerződéses árat (a továbbiakban: Szerződéses Ár) a Vállalkozó Ajánlati Ára és annak 5 %-os mértékű tartalékkerettel növelt összege képezi.

a) nettó Ajánlati Ár	282.794.081, - Ft
b) tartalékkeret 5 %	14.139.704, - Ft
c) nettó Szerződéses Ár (a+b)	296.933.785, - Ft
d) Áfa 27%	80.172.122, - Ft
e) bruttó Szerződéses Ár (c+d)	377.105.907, - Ft

azaz: nettó: Kettőszázkilencvenhatmillió – kilencszázharmincháromezer – hétszáznyolcvanöt forint.

3.2. Az ÁFA bevallása és megfizetése a hatályos adójogszabályok szerint történik.

3.3. A Szerződés tárgyát képező munka építésügyi hatósági engedélyhez, egyszerű bejelentéshez vagy építési hatósági tudomásulvételi eljáráshoz nem kötött.

3.4. A tartalékkeret terhére kizárólag a Szerződésben részletezett szabályok szerint elrendelt pótmunka teljesítése esetén történhet kifizetés.

3.5. Amennyiben a Szerződést a Megrendelő közös ajánlattevőkkel kötötte meg, a konzorcium tagjai között – megállapodásuk alapján – a Szerződéses Ár az alábbiak szerint oszlik meg.

cég	nettó ajánlati ár
	Ft

3.6. Az Ajánlati Ár a Vállalkozó valamennyi költségét, díját, készkiadását stb. tartalmazza. A Vállalkozó az Ajánlati Árért teljeskörűen (ideértve az esetleg felmerülő többlet- és a Szerződés teljes körű megvalósításához szükséges munkákat is) vállalkozik a Szerződés tárgyát képező feladatok megvalósítására.

3.7. A Szerződés hatálya alatt a Vállalkozó az Ajánlati Árat semmiféle jogcímen nem emelheti.

### 4. A teljesítési határidő

#### 4.1. Kezdési határidő

A Megrendelő a munkaterületet a Szerződés hatálybalépésének időpontjától számított legkésőbb három (3) munkanapon belül köteles átadni, a Vállalkozó pedig átvenni.

*(Handwritten signatures and initials)*

**4.2. Teljesítési részhatáridő**

A munkaterület átadás-átvétele időpontjától számított **hatvan (60) naptári nap**. (kötbérterhes). A Szerződés szerinti kivitelezési munkák 50 %-os készültségi foka.

**4.3. Teljesítési véghatáridő**

A munkaterület átadás-átvétele időpontjától számított **százhusz (120) naptári nap** (kötbérterhes). A Szerződés szerinti kivitelezési munkák 100 %-os készültségi foka, a műszaki átadás-átvételi eljárás hiba- és hiánymentes lezárása.

**5. Teljesítés helye**

1108 Budapest, Harmat utca melletti játszóterek területe., hrsz.: 45450/3

**6. Általános rendelkezések**

6.1. A Vállalkozó a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Beruházás végrehajtásához szükséges terveket, műszaki dokumentációkat a feladat elvégzéséhez szükséges mélységben, teljeskörűen megismerte, ellenőrizte. A Vállalkozó kijelenti továbbá, hogy az Ajánlati Árat ezen ismeretek birtokában, kellően nagy szakmai tapasztalatára alapozva és az építési helyszín ismeretében állapította meg, illetve alakította ki, továbbá figyelembe vette a kivitelezési munka funkciójának, céljainak megfelelő és rendeltetésszerű használatához szükséges kivitelezési munkákat, valamint a műszaki és igényszintbeli bizonytalanságokat is.

6.2. A Vállalkozó elfogadja, és tudomásul veszi, hogy az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumban, valamint a Vállalkozó nyertes ajánlatában későbbiek során felismert esetleges hibákra, hiányosságokra a Szerződés megkötését követően nem hivatkozhat, ilyen alapon igényt a Megrendelővel szemben nem érvényesíthet. A Szerződés megkötését követően a Vállalkozó viseli annak jogkövetkezményét, amely az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumban, valamint a Vállalkozó nyertes ajánlatában olyan hiányosságából adódik, melyet a Vállalkozónak a fenti szakmai gondosság mellett észlelnie kellett volna, de az ajánlati kötöttség beállta előtt nem jelzett.

6.3. A Szerződés kiterjed azokra a munkafolyamatokra is, amelyek az eljárást megindító felhívásban, a közbeszerzési dokumentumban, valamint a Vállalkozó nyertes ajánlatában, a Szerződésben, illetve a mellékleteiben külön nevesítve nincsenek ugyan, de az a Beruházás, rendeltetésszerű használatra alkalmas megvalósításához műszaki szükségszerűségből eredően hozzátartoznak. Ezen munkák pótmunkának nem minősülnek, így a Vállalkozó nyertes ajánlatában megadott Ajánlati Árat nem növelik.

6.4. A Vállalkozó a tartalékkeret erejéig – a Szerződésben részletezett szabályok szerint – a Szerződés tárgyát képező feladatok teljes körű megvalósítása érdekében köteles elvégezni a Megrendelő által utólag megrendelt, különösen tervmódosítás miatt szükségessé váló munkákat is, mely a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:244. § (2) bekezdésben foglalt rendelkezés alapján pótmunkának minősülnek.

6.5. A Vállalkozó kötelezettséget vállal a szolgáltatás teljességéért és hiánytalanságáért, főleg azon tételek esetében melyek nincsenek előírva a közbeszerzési dokumentumokban, viszont a szakmai szokások és a technika mai állása szerint hozzátartoznak a Szerződés tárgyát képező feladatok kifogástalan teljes körű kivitelezéséhez és a Vállalkozót terhelő egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítéséhez. A Vállalkozó, továbbá vállalja, hogy a kivitelezési munkák szerződés szerinti befejezésére rendeltetésszerűen üzemeltethető, használatra alkalmas Beruházást ad át a Megrendelő részére.

6.6. A Kbt. 136. § (1) bekezdés b) pontjának eleget téve a Felek megállapodnak, hogy a Vállalkozó köteles a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni. A Vállalkozó a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt haladéktalanul, írásban köteles a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Megbízót értesíteni.



„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

6.7. A Vállalkozó a Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit harmadik személyre át nem ruházhatja, a Megrendelővel kapcsolatos követelésére zálogjogot nem alapíthat, a Szerződés teljesítését direkt vagy indirekt módon – tekintet nélkül az átruházás jogcímére – másnak nem engedheti át.

A Vállalkozó a Szerződésből eredő bármely követelésének engedményezésére, faktorálására, zálogjog alapítására kizárólag a Megrendelő által meghatározott feltételek mellett, a Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása alapján jogosult. E rendelkezések megszegése a Szerződés azonnali hatályú felmondását eredményezheti.

#### 6.8. A Vállalkozó kötelezettségei

6.8.1. A Vállalkozó köteles a Szerződésben meghatározott munkáknak a vonatkozó, hatályos jogszabályokban, a magyar szabványokban, a műszaki előírásokban, a Vállalkozó részére átadott és általa megismert kiviteli tervekben, dokumentációkban, valamint a Szerződés szerinti munkákra vonatkozó műszaki specifikációban előírt műszaki tartalomban és minőségben, a Szerződésben meghatározott és megjelölt befejezési határidőig, valamint a Szerződésben meghatározott mennyiségben történő elvégzésére. A Vállalkozó feladata a körültekintő munkavégzéséhez a szükséges mennyiségű feltárás elvégzése és a Szerződés szerinti munkák elvégzéséhez szükséges közműkiváltások és közmű csatlakozások elkészítése/elkészíttetése.

6.8.2. A Vállalkozó kötelessége a tevékenysége, munkavégzése megkezdéséhez, ellátásához és átadásához elkészíteni, illetve aktualizálni a szükséges dokumentumokat (állapotfelmérés, mintavételi és minősítési terv, technológiai utasítás, biztonsági és egészségvédelmi terv, munkahelyi kockázatelemzés, építési és felmérési napló, megvalósulási terv, organizációs terv, napi bontású ütemterv önállóan mérhető tevékenység szerinti bontásában, gyártmányterv, jóváhagyási dokumentáció, továbbá egyes költségvetési tételek szerint havonta készülségen alapuló felmérés készítése, valamint a Megrendelő képviselője által a Beruházás megvalósulása során kért további dokumentumok), és azoknak a Megrendelő általi jóváhagyásáról gondoskodni.

6.8.3. A Vállalkozó feladata az összes közmű és szolgáltatói engedély, hozzájárulás (e-közművek, közútkezelői, illetve az épület üzemeltetéséhez szükséges) megszerzése, továbbá az engedélyekben, hozzájárulásokban szereplő feladatok (beleértve a közmű és szolgáltatói szakmai felügyeletet biztosítását is), előírások teljes körű elvégzése, betartása.

6.8.4. A Vállalkozó köteles a hibákat a Megrendelő által meghatározott határidőben történő kijavítására, jótállási, szavatossági kötelezettségeinek eleget tenni.

6.8.5. A Vállalkozó köteles a Megrendelő igényeinek megfelelően az információk átadására, dokumentációk (bizonylatok, minősítések stb.) vezetésére, megőrzésére, ideértve a Megrendelő utasításainak betartását a minőségbiztosítással kapcsolatban.

6.8.6. A Vállalkozó köteles megtenni a jogszabályban előírt intézkedéseket a környezet védelmére a munkaterületen és azon kívül, valamint elkerülni a személyek, közvagyon vagy egyéb károsodását és sérülését, amely légszennyezés, zaj, vagy egyéb okból, ami a Vállalkozó tevékenysége következtében keletkezik.

6.8.7. A Vállalkozó köteles betartani az építés/bontás során a hulladékok gyűjtési, és a befogadónak/ártalmatlanítónak történő átadás szabályait, melyeket a jogszabályok előírnak. Ezen kötelezettség a Vállalkozó alvállalkozóira is vonatkozik.

6.8.8. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Szerződés szerinti munkálatok szerződésszerű teljesítése érdekében tervezési feladatok ellátása is szükséges úgy azokat a Vállalkozó elvégzi és ezen feladatok ellenértékét az Ajánlati Ár tartalmazza.

6.8.9. A Vállalkozó köteles a munkavégzés során, munkafázisonként – különös tekintettel az eltakart szerkezetekre – dátummal ellátott fotódokumentációt készíteni. A

W

C

B

A

fotódokumentációnak mindenképpen tartalmaznia kell a hiba feltárásakor a javított, de még el nem takart állapotot, valamint a munka végén készített fényképeket.

6.8.10. A Vállalkozó köteles minden esetben a Megrendelőt a feltárás során ismertté vált hibákról tájékoztatni a hibák kijavítását megelőzően. Amennyiben a Vállalkozó olyan hibát hárít el, amely nem tartozik a Megrendelő által megrendelt feladatkörébe, annak ellenértékét a Megrendelőtől nem követelheti.

6.8.11. A Vállalkozó köteles a Szerződés szerinti munkák elvégzéséhez kapcsolódó műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésének időpontjáig a megvalósulási dokumentációt az alábbi tartalommal, felleltározott, összefűzött formában elkészíteni és a három (3) nyomtatott példányban és egy (1) példányban pendrive elektronikus adathordozón (\*.dwg \*.jpg és \*.pdf formátumban) a Megrendelőnek átadni:

- tartalomjegyzék,
- kivitelezői nyilatkozat,
- felelős műszaki vezetői nyilatkozat,
- bontási jegyzőkönyvek,
- a beépített anyagok teljesítmény nyilatkozatai,
- a beépített eszközök teljesítmény nyilatkozatai,
- átadás-átvételi jegyzőkönyvek,
- beépített eszközök gyári számai,
- beépített eszközök garanciajegyei,
- megvalósulási tervdokumentáció,
- szerelési nyilatkozatok,
- beüzemelési jegyzőkönyvek,
- mérési jegyzőkönyvek, (érintés-, tűz- és villámvédelmi, nyomás és víztartási, bemérési),
- kezelési és karbantartási utasítások,
- oktatási jegyzőkönyvek,
- mobiliák, berendezések karbantartására, tisztítására vonatkozó utasítások
- teljességi nyilatkozat,
- hulladéknyilvántartó lap,
- elektronikus építési napló kinyomtatott példányai,
- állapotörögzítési dokumentáció a környező területekről, területet határoló utcákról, közelben lévő épületekről, meglévő és megmaradó szerkezetekről.
- fényképdokumentáció,
- energetikai tanúsítvány,
- továbbá minden olyan irat, dokumentáció, terv, amit a Megrendelő képviselője és/vagy műszaki ellenőr kér.

6.8.12. A Vállalkozó köteles a megvalósulási dokumentációt a fenti dokumentumokból összeállított, felleltározott és összefűzött, módon a műszaki átadás-átvétel eljárás megkezdése előtt öt (5) munkanappal rendelkezésre bocsátani átvizsgálásra, továbbá a megrendelő képviselője és/vagy a műszaki ellenőr által észrevételezett hibákat javítani, hiányosságokat pótolni a műszaki átadás-átvétel megkezdésének időpontjáig.

6.8.13. A Vállalkozó felelős és helytállásra köteles a munka végzése során általa harmadik félnek okozott kárért.

6.8.14. A Vállalkozó köteles a kivitelezés ütemezését úgy szervezni, hogy az épületben lévő többi üzlethelység és iroda helység üzemelését a lehető legkisebb mértékben zavarja. A Vállalkozó köteles az áramszünettel, illetve vízzárással járó munkálatok előtt öt (5) munkanappal erről a Megrendelőt írásban értesíteni. Továbbá a Vállalkozó köteles a Megrendelő bevonásával a tulajdonosokkal/bérlőkkel egyeztetni a kivitelezés menetéről.



„Harmat utca melletti játszóterek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

6.8.15. A Vállalkozó köteles a használathoz kapcsolódó közmű és szolgáltatói engedélyeket beszerezni.

6.8.16. A Vállalkozó köteles jegyzett tőkéjének csökkenését, cégformájának megváltozását, más társaságba történő beolvadását, szétválását köteles nyolc (8) napon belül írásban bejelenteni a Megrendelő részére.

6.8.17. A Vállalkozó, az általa kibocsátott előlegbekérővel egyidejűleg köteles felhasználási tervet készíteni és azt a Megrendelő rendelkezésére bocsájtani, mely tervben részletezni kell az előleg felhasználásának célját, rendeltetését. Az előleg folyósításának feltétele a felhasználási terv Megrendelő részére történő szolgáltatása, és annak Megrendelő által történő elfogadása. A Megrendelő az előleg felhasználási terv elfogadásáról három (3) napon belül írásban nyilatkozik.

6.8.18. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a kapott előleget kizárólag és bizonyíthatóan csak a Szerződés tárgyát képező munkával kapcsolatosan használhatja fel. Ezen kötelezettség értelmében, az előleg a szerződésszerű teljesítéshez szükséges anyagok, gépek, eszközök, szolgáltatások beszerzésére (pl. anyagok megrendelése és vásárlása, gépek, eszközök bérlése, alvállalkozói anyagvásárlás, stb.) használható fel, s amely beszerzéseket okiratokkal bizonylatokkal (számlák, megrendelést tartalmazó okiratok, szerződések, stb.) szükséges igazolni a Megrendelő felé, a Megrendelő erre irányuló igénybejelentésétől számított három (3) napon belül, de legkésőbb – a Szerződés rendelkezéseivel egyezően – az előleggel való elszámolás időpontjában.

6.8.19. Az előleg felhasználására vonatkozó rendelkezések megsértése súlyos szerződésszegésnek minősül, mely a Megrendelő részéről a Szerződés 14.1. pontjában szabályozott Teljesítési Biztosítéknak a szerződésszegéssel arányos részének igénybevételel vonhatja maga után.

6.8.20. A Vállalkozó tudomásul veszi továbbá, hogy az előleg folyósítását követően a Szerződés teljesítése során semmilyen körülményre és/vagy bármely okra nem hivatkozhat, amely anyag, vagy egyéb díj, költség áremelkedésére utal és ennek okán a nettó Ajánlati Ár módosítására irányulna.

6.8.21. A Vállalkozó feladata a műszaki átadás-átvétel megkezdésére az üzemszerű használathoz szükséges minden engedély megszerzése és átadása Megrendelő részére.

## 6.9. A Megrendelő kötelezettségei

6.9.1. A Megrendelő köteles a munkaterületet a Szerződésben rögzített határidőben a Vállalkozónak átadni.

6.9.2. A Megrendelő köteles az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek az építési műszaki ellenőr fejezetében rögzítettek szerint eljárni.

6.9.3. A Megrendelő köteles a Vállalkozó igazolt teljesítés alapján kiállított, alakilag és formailag hibátlan számláját határidőben és hiánytalanul megfizetni.

## 7. A munka végrehajtásával és a munkavégzéssel kapcsolatos feltételek

7.1. A Vállalkozó kijelenti, hogy a munkaterületet ismeri. A Vállalkozó a munkaterületet a Szerződés 4.1. pontjában szereplő határidőig köteles átvinni a Megrendelőtől. A munkaterület átadás-átvételét a Szerződő Felek az építési naplóban rögzítik. A Vállalkozó a kivitelezéshez szükséges elektromos-, víz és közműellátást önmagának biztosítja, illetve a meglévő az építési területen található összes közműszolgáltatások ellenértékét köteles viselni a kivitelezés teljes időtartama alatt, azaz a műszaki átadás-átvételi eljárás sikeres lezárásáig. Amennyiben ezen kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, úgy a Megrendelő jogosult – beszámítás útján – a Vállalkozó következő esedékessé váló részszámlájából a lejárt közüzemi díjak költségét

WU  
G  
BZ  
A



levonni, amennyiben Vállalkozó e tekintetben tartozáselismerő nyilatkozatot tett. A Vállalkozó a csatlakozás helyét a munkaterület átadás-átvételi eljárás során a jegyzőkönyvben rögzítik. A Vállalkozó kötelessége a részére átadott munkaterületet szükség esetén körülkeríteni és felelős őrzéséről gondoskodni. A Vállalkozó kötelessége az ideiglenes csatlakozásokat saját költségén kiépíteni, továbbá köteles a műszaki átadás-átvételi eljárás lezárása előtt az eredeti állapotot – a Szerződés szerinti műszaki tartalom kivételével – helyreállítani.

7.2. A Vállalkozó az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet előírásai alapján köteles építési naplót vezetni. A Megrendelő az építési naplót legalább tíz (10) naponta ellenőrzi. A tervtől eltérő kivitelezést a Vállalkozó köteles a Megrendelővel előzetesen egyeztetni. A Vállalkozó az építési naplóban rögzíti a tervtől eltérő kivitelezés tényét, a teljesítéseket és a vizsgálatokat. Bejegyzéseket a helyszíni képvisellel megbízottak közül csak azok tehetnek, akiknek a nevét a naplóban feltüntették. A Vállalkozó köteles a munka előrehaladását az építési naplóban folyamatosan dokumentálni. A Szerződő Felek az értékelések eredményét és a szükséges intézkedéseket az építési naplóban kötelesek rögzíteni.

7.3. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Felújítás végrehajtása során a mindenkori aktuális kérdések egyeztetésére – az építési naplóban a munkaterület átadás-átvételekor rögzített időpontban – heti rendszerességgel közös helyszíni bejárást tartanak, melynek megállapításait írásban rögzítik.

7.4. A Vállalkozó pihenőnapokon, hivatalos munkaszüneti napokon, illetőleg éjszaka főszabály szerint munkát nem végezhet. Rendkívüli munkavégzésre csak a jogszabályok betartása mellett, a Megrendelő írásos utasítása vagy előzetes írásos hozzájárulása alapján kerülhet sor.

7.5. A Vállalkozónak a Megrendelő utasításait, az utasításban megjelölt módon, mértékben és határidőben végre kell hajtania. A Vállalkozó köteles haladéktalanul a Megrendelő minden olyan utasítását végrehajtani, amely életben, vagyonban keletkező kárt, vagy más károsodást előz meg, hárít el vagy enyhít.

7.6. Amennyiben a Vállalkozónak a munkavégzéshez közterület igénybevétele, útburkolatbontásra, forgalomelterelésre, ideiglenes forgalomtechnikára van szükség, úgy az ahhoz kapcsolódó engedélyek beszerzése és az engedélyben leírtak végrehajtása a Vállalkozó feladata. A közterület használat, útburkolatbontással, ideiglenes forgalomtechnikai terv készítése, az engedélyeztetéssel, kitáblázással kapcsolatos költségek a Vállalkozót terhelik.

7.7. A Vállalkozó együttműködési kötelezettsége kiterjed a tervekben fellelt műszaki hiányosságokkal kapcsolatos észrevételezésre, tekintet nélkül arra, hogy az a minőséggel, mennyiséggel, anyaggal vagy technológiával kapcsolatos. Az esetleges viták a munkavégzést és a projekt befejezését nem hátráltathatják, nem halasztó hatályúak a munkavégzésre, a Vállalkozó a munkákat nem állíthatja le. A vitás kérdések rendezése a Megrendelő feladata. A vitás kérdésekben a Megrendelő véleménye az irányadó.

7.8. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Beruházás elvégzésével egyidejűleg az ingatlanon, ingatlanban más kivitelezők, szervezetek is dolgoznak, dolgozhatnak, ezért mind a munka- és balesetvédelem, mind a saját eszközök, berendezések vagyonvédelmére külön hangsúlyt kell fordítania. A Vállalkozó köteles a többi vállalkozóval szorosan együttműködni.

#### 7.9. A munkavégzés személyi feltételei

7.9.1. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy munkaerőt kizárólag a hatályos jogszabályok betartásával alkalmazhat, akik helyszíni felügyelete a Vállalkozó feladata.

7.9.2. A Vállalkozó köteles a Szerződés teljesítése során a feladat elvégzéséhez szükséges megfelelő létszámú és szakmai összetételű, illetve olyan létszámú és szakmai összetételű irányító szakembert biztosítani, hogy a munka megfelelő végzése, szervezettsége, mennyiségi és minőségi ellenőrzése a Szerződés hatálya alatt folyamatosan fennálljon.

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

7.9.3. A Vállalkozó köteles a feladat elvégzésének teljes időtartama alatt biztosítani a munka egészségét irányító és a különféle szakmák tevékenységeit összehangoló munkahelyi vezető jelenlétét. A Vállalkozó köteles a munkahelyi vezető távolléte esetén a munkahelyi vezető helyettesítéséről gondoskodni.

7.9.4. A Vállalkozó a következő – alább megjelölt – szakembert köteles bevonni a Szerződés teljesítése során.

név	szakág	nyilvántartási szám
Rákóczy György István	közlekedés építmények	MV-KÉ 01-56963

A fentiekben megjelölt szakember(ek) cseréje a Kbt. 138. § (2) bekezdés előírásainak megfelelően lehetséges.

7.9.5. Amennyiben a munka előrehaladása olyan eltérést mutat, ami a véghatáridő betartását veszélyezteti, illetve az eltérés megszüntetésére szükséges intézkedéseket vagy a tervezett intézkedések bemutatására irányuló, legfeljebb öt (5) napos megrendelői felszólítás teljesítését a Vállalkozó elmulasztja, a Megrendelő jogosult a hiányzó erőforrásnak a – Vállalkozó költségére, felelősségére, kockázatára történő – pótlására. A Vállalkozó a Megrendelő által ilyen módon pótolta hiányzó kapacitást biztosító gazdasági társasággal köteles a Szerződés feltételrendszerével egyező alvállalkozói szerződést kötni.

7.9.6. A jogszabályszerű munkavégzéshez szükséges szakmai, baleseti, kármegelőzési, kárbejelentési, kárenyhítési kötelezettségek betartása a Vállalkozó feladata. Munkahelyi balesetet a Megrendelő képviselőjének haladéktalanul jelezni kell, és szükség esetén le kell folytatni mindazon eljárást – ideértve a helyszín biztosítását is –, és meg kell termi mindazon értesítést, amelyet a hatályos jogszabály(ok) ilyen esetben előír(nak). A Vállalkozó köteles a Megrendelőnek a munkavédelmi, a munkabiztonsági, illetve a tűzvédelmi feladatok ellátásáért felelős személyt írásban bejelenteni.

7.9.7. A munkaterületen a Vállalkozónak fokozott figyelemmel és gondossággal kell a munkát végeznie, megszerveznie, különösen akkor, ha a munkaterületen más vállalkozók, egyidejű munkavégzése zajlik. A Vállalkozó haladéktalanul köteles jelezni, ha a Megrendelő érdekkörében munkát végző más vállalkozó, tevékenységét a munka- és egészségvédelmi előírások megszegésével végzi.

7.9.8. A Megrendelő nem felel a munkabalesetből eredő károkért, költségekért, az azonnali, vagy a jövőben benyújtott, peres, vagy peres eljárásból kívüli anyagi kihatású igényekért, amelyeket a Vállalkozóval szemben támasztanak, kivéve, ha ezen balesetet közvetlenül a Megrendelő okozta.

7.9.9. A munkaterületen jelen lévő munkaterületen csak munkavégzésre alkalmas állapotban tartózkodhatnak. Munkavégzésre alkalmatlan állapot észlelése esetén a Vállalkozó e személy(ek)et haladéktalanul köteles vagy saját hatáskörében, vagy a Megrendelő felhívására eltávolítani, és munkaképes állapotú, megfelelő személlyel pótolni. Amennyiben a munkaképes állapot megítélésében a Megrendelő és a Vállalkozó között vita támad, a Megrendelő képviselőjének döntése irányadó.

7.9.10. A Vállalkozó köteles a hatályos munka-, baleset-, tűz- és környezetvédelmi előírások betartására és betartatására. A Vállalkozó köteles az oktatások megszervezésére, és lebonyolítására. Üzemi balesetet a Vállalkozó köteles haladéktalanul a Megrendelőnek és az illetékes szerveknek jelenteni.

7.10. A Vállalkozó feladatát saját maga által és a Szerződés rendelkezései szerint alvállalkozó(k) (a továbbiakban: Alvállalkozó) bevonásával köteles teljesíteni. A Vállalkozó alvállalkozó(k) bevonása esetén is teljeskörűen és közvetlenül felelős a Szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítéséért. A Vállalkozó jótáll azért, hogy a bevont alvállalkozó, szervezet

Handwritten signatures and initials: "W", "G", "BZ", and a circled "A".



rendelkezik minden olyan képesítéssel, engedéllyel és jogosítvánnyal, amely a Szerződés szerinti feladatai teljesítéséhez szükséges.

#### 7.11. Az alvállalkozásba adás feltételei

7.11.1. A Vállalkozó köteles a szerződéskötéskor, illetőleg a Szerződés teljesítése során a Megrendelőnek a teljesítés során minden olyan – akár a korábban megjelölt Alvállalkozó helyett igénybe venni kívánt – Alvállalkozó bevonását előzetesen bejelenteni (a megnevezésen túl az elérhetőség, valamint a képviselőre jogosult megjelölésével), amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és amely részt vesz a teljesítésben. A Vállalkozó a Szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Megrendelőt tájékoztatni az Alvállalkozó bejelentésben közölt adatainak változásáról, ideértve az elérhetőség és a képviselőre jogosultra vonatkozó adatokat is.

7.11.2. A Vállalkozó a Szerződés aláírásával úgy nyilatkozik, hogy a Szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya álló Alvállalkozót.

7.11.3. A Vállalkozónak az Alvállalkozó bevonásával kapcsolatos bejelentésből eredő késedelme a Vállalkozónak felróható oknak számít, arra hivatkozva Vállalkozó nem jogosult határidő módosításra.

7.11.4. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Kbt. 65. § (10) bekezdése szerint nem határozott meg olyan bizonyos alapvető fontosságú feladatokat, amelyeket – alvállalkozók bevonása nélkül – magának a Vállalkozónak kell teljesítenie.

7.11.5. A Szerződés teljesítésében a Vállalkozó vagy a nem természetes személy alvállalkozó jogutódja is rész vehet, a Kbt. 139.§-ában szabályozott feltételek szerint.

7.11.6. Felek a Kbt. 138. § (4) bekezdésére figyelemmel rögzítik, hogy az Alvállalkozó bevonásáról nem lehet eltekinteni olyan esetben, ha az érintett a Szerződés sajátos tulajdonságait figyelembevéve az adott Alvállalkozó igénybevétele a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor meghatározó körülménynek minősült.

7.11.7. A Vállalkozó a jogosan igénybe vett Alvállalkozókért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el, míg az Alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

#### 7.12. Pótmunka

7.12.1. Ha a Szerződés teljesítése során pótmunka igény merül fel, úgy ezt a pótmunka felmerüléséről tudomást szerző Fél haladéktalanul köteles írásban közölni a másik szerződő Féllel.

7.12.2. A Vállalkozó köteles a felmerült pótmunkáról tételes árajánlatot adni a Megrendelő részére, melynek elfogadása esetén azt a Megrendelő megrendeli a tartalékkeret terhére.

7.12.3. Pótmunka elvégzésére kizárólag a Megrendelő írásbeli megrendelése alapján kerülhet sor. Pótmunka elszámolására a nettó Ajánlati Árra számított 5 %-os mértékű tartalékkeret terhére van lehetőség.

7.12.4. A Szerződő Felek a pótmunka díját a Szerződés egységárai alapján számolják el. Amennyiben nincs olyan egységár, amely alkalmazható lenne a pótmunkára, akkor a Megrendelő és a Vállalkozó közösen állapítják meg a pótmunka ellenértékének összegét, melyhez a Vállalkozó előzetesen, elfogadásra egységárelemzést nyújt be.

7.12.5. A Vállalkozó köteles a megrendelt pótmunkát elvégezni és azt a Megrendelő által elfogadott árajánlat alapján jogosult elszámolni.

7.12.6. A pótmunka mennyiségi, minőségi követelményeire, a késedelemre, a hibás teljesítésre stb. egyebekben a Szerződés rendelkezései irányadók.

7.12.7. A tartalékkeret kimerülése esetén a további pótmunkák megrendelésére a Kbt. 141. §-a szerinti szerződésmódosítás alapján kerül sor.

## 8. Gépekkel, berendezésekkel kapcsolatos rendelkezések

8.1. A Vállalkozó köteles a Szerződésben foglalt feladat megfelelő minőségben, mennyiségben és határidőben történő ellátásához saját vagy az Alvállalkozó üzemeltetésében levő, a biztonságos használathoz szükséges üzemképes és a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkező gépjárműveket, gépeket, eszközöket, berendezéseket (a továbbiakban: Gép) megfelelő mennyiségben, minőségben, összetételben és kapacitásban biztosítani.

8.2. A Vállalkozó köteles folyamatosan gondoskodni a Gép karbantartásáról, üzemképessége biztosításáról, továbbá a biztonságos üzemeléshez szükséges jogi, hatósági előfeltételek fenntartásáról. Amennyiben a Vállalkozó ennek nem tesz eleget, a Megrendelő a Gép munkaterületről történő eltávolítására utasítást adhat. Amennyiben bármely Gép üzemképességének, biztonságos üzemeléshez szükséges jogi, hatósági előfeltételek megítélésében a Megrendelő és a Vállalkozó között vita támad, a Megrendelő képviselőjének döntése irányadó.

8.3. Amennyiben a munka előrehaladása olyan eltérést mutat, ami a véghatáridő betartását veszélyezteti, illetve az eltérés megszüntetésére szükséges intézkedéseket a Vállalkozó elmulasztja, a Megrendelő jogosult a hiányzó Gépnek a Vállalkozó költségére történő pótlására. A Vállalkozó a Megrendelő által ilyen módon pótolta hiányzó Gépet biztosító gazdasági társasággal köteles a Szerződés feltételrendszerével egyező alvállalkozói szerződést kötni.

8.4. A Vállalkozót a Gép folyamatos rendelkezésre bocsátásának kötelezettségéből származó felelősség a Szerződés egész hatálya alatt terheli. Ezen kötelezettség megszegéséből eredő valamennyi költségért és kárért a Vállalkozó felelős.

8.5. A Vállalkozónak a Géppel kapcsolatos biztosítási eseményt a Megrendelő és a biztosító – üzemi baleset esetén a jogszabályban előírt szervezetek – felé haladéktalanul jelentenie kell.

## 9. Anyagokkal kapcsolatos rendelkezések

9.1. A Szerződő Felek anyag alatt mind a természetben fellelhető, mind a gyártott anyagokat értik.

9.2. A Vállalkozó köteles a munka ütemezése vagy az ütemezéstől eltérően a Megrendelő utasítása szerinti megfelelő mennyiségű, az építési termék építménybe történő betervezésének és beépítésének, ennek során a teljesítmény igazolásának részletes szabályairól szóló 275/2013. (VII.16.) Korm. rendelet szerinti a tervekben megadott, műszaki teljesítménnyel bíró minőségű anyagot szolgáltatni.

9.3. A Vállalkozónak anyagokat beszerezni, felhasználni, beépíteni csak a tervekben és a minőségi kiírásban meghatározott minőségben lehet. A Megrendelő fenntartja annak a jogát, hogy minden beépítendő anyag minőségét színét és megjelenését annak megrendelése előtt ellenőrizze és jóváhagyja. Az ezzel kapcsolatos minden költség a Vállalkozót terheli. A Vállalkozó köteles minden lényeges anyagról és berendezésről a Megrendelő részére – kellő időben, előzetesen – mintákat bemutatni, jóváhagyási dokumentációt összeállítani és átadni, és azokat írásban elfogadtatni. A mintabemutató sorrendjéről a Szerződő Felek folyamatosan egyeztetnek.

9.4. Amennyiben a beépítés utáni ellenőrzés során derül ki, hogy a beépített anyag minősége, mennyisége nem megfelelő, az ezzel kapcsolatos kártérítési felelősség alól a Vállalkozót a Megrendelő előzetes ellenőrzésének lefolytatása, az anyag minőségének, mennyiségének elfogadása nem mentesíti. Az esetleges bontással, újraépítéssel kapcsolatos valamennyi kár és költség a Vállalkozót terheli, ideértve a késedelemről, más vállalkozó munkájának ellehetetlenítésével, késedelmével stb. kapcsolatos károkat is.

9.5. Veszélyes anyag alkalmazása esetén a Vállalkozónak rendelkeznie kell a jogszabályban előírt feltételekkel (biztonsági adatlap, kockázatbecslés, ÁNTSZ bejelentés). A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a 44/2000. (XII.20.) EÜM. rendelet szerinti veszélyes anyagokat csak

Handwritten signatures and initials in blue ink at the bottom right of the page.

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

arra jogosultsággal rendelkező vállalkozó szállíthat. Ilyen anyag szállítása esetén a Megrendelő felé a jogosultságot igazolni kell.

## 10. A Szerződő Felek helyszíni képviselői

### 10.1. A Megrendelő kivitelezésért felelős képviselője

név	beosztás	telefonszám, e-mail
Pesti Gyula	projektlebonyolító irodavezető	+36-70-526-3845, gyula.pesti@kvzrt.hu
Tóth György	műszaki projektmenedzser	+36-30-747-8502, toth.gyorgy@kvzrt.hu
Matel Viktória	műszaki projektmenedzser	+36-30-689-3033, matel.viktoria@kvzrt.hu

### 10.2. A Megrendelő műszaki ellenőre(i)

név	szakág	nyilvántartási szám	NÜJ szám	telefonszám, e-mail
Tarró Zsolt	ME-KÉ	08-6238	737246577	+36-30 641-7518 tarro.zsolt@kvzrt.hu
Platthy Richard	ME-M, ME-VZ, ME-KÉ	01-14109	790691754	+36-20 414-1620 platthyrichard@hojsza99.hu
Tratnyek István	ME-É, ME-M, ME-VZ, ME-KÉ	01-63527	485743623	+36-30-9598-501 architaki@gmail.com

### 10.3. A Vállalkozó felelős műszaki vezetője

név	szakág	nyilvántartási szám	NÜJ szám	telefonszám, e-mail
Rákóczy György István	MV-KÉ	01-56963	984689998	+36-20-954-5031 rakoczygyorgy1@gmail.com

### 10.4. A Vállalkozó munkahelyi vezetője

név	beosztás	telefonszám, e-mail
Molnár Attila	ügyvezető	+36-70-312-8137; molnar.attila.mfs@gmail.com

## 11. Teljesítés

11.1. A Vállalkozó részteljesítését a Megrendelő akkor fogadja el, ha Vállalkozó a Szerződés 4.2. pontjában meghatározott részhatáridőre, vagy előtte, a részhatáridőhöz rendelt műszaki tartalommal hiánytalanul elkészül és a teljesítést a Megrendelő elfogadja.

11.2. A részteljesítést igazoló teljesítésigazolást a Megrendelő készíti elő, és az kizárólag a Szerződő Felek Szerződésben feljogosított képviselőinek együttes aláírásával érvényes.

11.3. A Vállalkozó akkor teljesít szerződésszerűen, ha a Szerződés tárgya szerinti munkákat a 4.3. pontban előírt véghatáridőre vagy előtte, a Szerződésben meghatározottak szerint maradéktalanul, mennyiségi és minőségi hiány nélkül, valamint a jogszabályokban előírtak szerint elvégezte.

11.4. A Szerződés szerinti munkálatok teljes körű elkészültét követően, azok műszaki átadás-átvétele a 4.3. pontban megjelölt teljesítési véghatáridő szerint történik meg. A Megrendelő csak hiba- és hiánymentes teljesítést igazol, illetve vesz át.

11.5. A Vállalkozó köteles a Szerződés szerinti munkák teljes körű elkészültének időpontját öt (5) nappal korábban írásban a Megrendelő felé készre jelenteni. A Vállalkozó készre jelentését követően a Megrendelő kitűzi a műszaki átadás-átvételi eljárás időpontját. A műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdésének feltétele, hogy az eljárás kezdetét megelőzően öt (5) nappal a Megrendelő előzetes átvizsgálásra megkapja a megvalósulási terveket, a teljesítmény nyilatkozatokat, a kivitelezői nyilatkozatokat, felelős műszaki vezetői nyilatkozato(ka)t, a minőséget igazoló dokumentumokat, a minősítő iratokat, a beépített berendezések garanciajegyeit, beüzemelési jegyzőkönyvet, oktatási jegyzőkönyveket, és mindazokat a



„Harmat utca melletti játszóterek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

dokumentumokat, amelyekre a Szerződés 2.2. és 6.8.11. pontjaiban történik hivatkozás. A Vállalkozó köteles ezeket összefűzött, rendszerezett, tartalomjegyzékkel összeállított módon elkészíteni.

11.6. A véghatáridőben történő Szerződés szerinti teljesítés esetén a műszaki átadás-átvételi eljárásról jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben rögzíteni kell a megjelentek nyilatkozatait, a Megrendelő által észlelt hibákat, ezeknek a Megrendelő által megállapított összegét, a hibák kijavításának, hiányok pótlásának a Megrendelő által előírt határidejét, továbbá a Vállalkozó ezekre vonatkozó vállalási nyilatkozatait, amely nem haladhatja meg a Szerződés 4.3. pontjában írt teljesítési határidő időpontját. Jegyzőkönyvben kell rögzíteni a Vállalkozó hibajavítását követően az átvételt, és a jótállási időszak kezdetét.

11.7. Az átadás-átvételi eljárás időtartama alatt is a Vállalkozó viseli a kárfelelősséget és a mű őrzésének, megóvásának költségeit. A Megrendelőre a kárveszély a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követően száll át.

11.8. Határidőben teljesít a Vállalkozó, ha a műszaki átadás-átvételi eljárás a Szerződés 4.3. pontjában előírt befejezési határidőn belül, vagy a határnapon a munka hiba- és hiánymentes átvételével befejeződik, és a Megrendelő által jóváhagyott végleges Dokumentáció a műszaki átadás-átvétel eljárás befejezéséig Megrendelő részére átadásra kerül. A Megrendelő a Vállalkozó rendeltetésszerű használatra alkalmas teljesítése esetén az elvégzett munka átvételét nem tagadhatja meg.

11.9. Amennyiben a Szerződést a Megrendelő közös ajánlattevőkkel kötötte meg, a teljesítésigazolásig a konzorcium tagjainak nyilatkozniuk kell, hogy közülük melyik mekkora részre jogosult az ellenszolgáltatásból.

11.10. A Szerződés 4.3. pontjában előírt véghatáridő teljesítését igazoló teljesítésigazolást a Megrendelő tizenöt (15) napon belül készíti elő, a sikeresen lezárt – hiba- és hiánymentes teljesítést igazoló – műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv alapján, a jegyzőkönyvben rögzített időponttól számítottan. A teljesítésigazolás kizárólag a Szerződő Felek Szerződésben feljogosított képviselőinek együttes aláírásával érvényes.

11.11. A Megrendelő részéről a teljesítésigazolás aláírására jogosult: Pesti Gyula vagy Tóth György.

11.12. A Vállalkozó részéről a teljesítésigazolás aláírására jogosult: Molnár Attila

11.13. A Megrendelő előteljesítést elfogad.

## 12. Hibás teljesítés

12.1. A Vállalkozó hibásan teljesít, ha a munkát nem a Szerződés szerint, illetve nem megfelelő mennyiségben, minőségben végzi.

12.2. Hibás teljesítés esetén a Vállalkozó a Megrendelő felszólítására köteles a hiba kijavítását haladéktalanul megkezdeni, és a Megrendelő által megjelölt határidőn belül teljeskörűen befejezni.

12.3. Amennyiben a Vállalkozó a hiba javítását megtagadja, nem kezdi meg, a hiba javítását nem megfelelő minőségben, mennyiségben végzi, vagy határidőben nem fejezi be, vagy a hiba megfelelő minőségű, mennyiségű, határidejű javítása tőle el nem várható, és ezzel a Vállalkozó veszélyezteti a befejezési határidőt, a Megrendelő jogosult a hibát saját maga vagy más vállalkozó igénybevételével – a Vállalkozó költségére – kijavíttatni.

## 13. Számlázási, fizetési feltételek

13.1. A Megrendelő a Kbt. a 135. § (8) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a nettó Ajánlati Ár 10 %-a, azaz nettó: 28.279.408, - Ft összegű előleg igénybevételét biztosítja a Vállalkozó számára az erre irányuló vállalkozói igény esetén, melynek vonatkozásában a Vállalkozó az ajánlattétel során nyilatkozatot tett.

„Harmat utca melletti játszóterek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

13.2. A Vállalkozó az előlegbekérőt, a Vállalkozó által kibocsátott és a Megrendelő által elfogadott előleg felhasználási terv birtokában – a Szerződés 6.8.17. pontjában írt feltételek teljesítése függvényében – és az építési munkaterület átadás-átvételét követő nyolc (8) napon belül, jogosult Megrendelő részére kiállítani és megküldeni. A Vállalkozó az előlegről annak a Vállalkozó számláján történő jóváírását követő öt (5) munkanapon belül számlát állít ki, amelyet megküld a Megrendelőnek.

13.3. Az igénybe vett előleg kifizetésére a 322/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 30. § (1) bekezdésének megfelelően legkésőbb az építési munkaterület átadását követő nyolc (8) napon belül kerül sor.

13.4. A Vállalkozó a Szerződés időtartama alatt egy (1) előlegszámla, egy (1) részszámla és egy (1) végszámla (mely a Szerződés tárgya szerinti munka teljes bekerülését tartalmazza) benyújtására jogosult, a Szerződés 4.2. és 4.3. pontjaiban meghatározott határidőben történő teljesítés és a szerződés szerinti műszaki tartalom megvalósítása esetén.

	<b>időpont</b>	<b>műszaki tartalom</b>	<b>számla összege</b>
előlegszámla	az építési munkaterület átadás-átvételét követő <b>8 napon belül</b>		nettó Ajánlati Ár 10 % -a, <b>28.279.408, - Ft</b> azaz, huszonnyolcmillió- kettőszázhetvenkilencezer- négy száznyolc forint
1. részszámla (kőtbérterhes)	A munkaterület átadás-átvétele időpontjától számított <b>60 naptári nap</b>	a szerződés szerinti munkák 50 %-os készültségi foka,	nettó Ajánlati Ár 40 % -a (levonva az előleg 50%-a), számla összege: <b>98.977.928, - Ft</b> azaz, kilencvennyolcmillió- kilencszázhetvenhétezer- kilencszázhuszonnyolc forint
végszámla (kőtbérterhes)	A munkaterület átadás-átvétele időpontjától számított <b>120 naptári nap</b>	a Szerződés szerinti kivitelezési munkák 100 %-os készültségi foka, a műszaki átadás-átvételi eljárás hiba- és hiánymentes lezárása.	nettó Ajánlati Ár 60 % -a, (levonva az előleg 50%-a) <b>155.536.745, - Ft</b> azaz: Egyszázötvenötmillió- ötszázharminchatezer- hét száznegyvenöt forint

13.5. A pótmunka elszámolására a Vállalkozó a végszámlában jogosult.

#### 13.6. A számla benyújtásának feltételei

13.6.1. A Vállalkozó legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig nyilatkozni köteles saját teljesítésének mértékéről, valamint arról, hogy az általa a teljesítésbe – a Kbt. 138. §-a szerint – bevont alvállalkozók egyenként mekkora összegre jogosultak a vállalkozói díjból.

13.6.2. A Vállalkozó a Szerződés tárgyát képező feladat végrehajtását, azaz a Szerződés 13.4. pontjában meghatározott részszámla és végszámla műszaki tartalmának megvalósulása esetén, illetve a Szerződés 11.10. pontjai alapján készített teljesítésigazolás alapján nyújthat be két (2) példányban kiállított, cégszerűen aláírt, a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek mindenben megfelelő, a teljesítésigazolással egyező mértékű, alakilag és tartalmilag hibátlan végszámlát.

13.6.3. A Vállalkozó – a számla és az ellenszolgáltatás beazonosíthatósága érdekében – a végszámlához köteles csatolni a teljesítésigazolást. A Vállalkozó köteles számláján – a jogszabályok által előírt adatokon túl – feltüntetni a Megrendelőnek a Szerződésben megjelölt

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

szerződésszámát is, e nélkül a Megrendelő a számlát formai hibára hivatkozásra jogosult visszaküldeni.

13.6.4. A Vállalkozó a számláját a teljesítési igazolás napjától számított 5 (öt) naptári napon belül köteles kiállítani és azt a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29) benyújtani.

A számlán a feltüntetendő vevő a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 1102 Budapest, Szent László tér 29. (adószám: 15735739-2-42).**

A Vállalkozó köteles a számlákon feltüntetni az alábbi szöveget is: **Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca. – hrsz.: 45450/3).**

13.6.5. A Vállalkozó köteles a számla értékét megbontani, ha a számlázott teljesítés a Szerződés tárgyához kapcsolódó egyedi eszköz értékesítést is tartalmaz. Ezekben az esetekben az egyedi eszközöket tételesen felsorolva, értéküket nettó és bruttó összegben részletezve kell feltüntetni a számlában (vagy a számla mellékletét képező számlakísérő bizonylaton) a Vállalkozó ajánlatával egyező és beazonosítható módon.

13.6.6. A Szerződés szempontjából egyedi eszköznek az a tárgy minősül, ami nem tekinthető a Szerződés tárgyában megfogalmazott szolgáltatási tevékenység részének, tehát külön funkcionalitással bír, nem beépített és külön mozgatható.

13.7. Alvállalkozói közreműködés nélküli teljesítés esetén a Megrendelő a vállalkozói díjat a Vállalkozó számlájának kézhezvételét követő harminc (30) naptári napon belül a Vállalkozó számlában megjelölt bankszámlájára történő átutalással fizeti meg.

13.8. A Szerződő Felek rögzítik, hogy amennyiben a Vállalkozó a Szerződés teljesítéséhez Alvállalkozót vesz igénybe, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdésétől eltérően a következő szabályok szerint köteles az ellenszolgáltatást teljesíteni.

13.8.1. A Vállalkozó legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles cégszerűen aláírt nyilatkozatot tenni, hogy az általa a teljesítésbe bevont Alvállalkozók egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból, egyidejűleg köteles felhívni az Alvállalkozókat, hogy állítsák ki ezen számláikat a Vállalkozónak.

13.8.2. A Vállalkozó köteles a számlában részletezni az alvállalkozói, valamint a vállalkozói teljesítést.

13.8.3. A számlában feltüntetett alvállalkozói teljesítés ellenértékét, valamint a Vállalkozói teljesítés ellenértékét, a Megrendelő tizenöt (15) napon belül utalja át a Vállalkozónak.

13.8.4. A Vállalkozó köteles haladéktalanul kiegyenlíteni az Alvállalkozók számláit, vagy az Alvállalkozóval kötött szerződésben foglaltak szerint az alvállalkozói díj egy részét visszatartja.

13.8.5. A Vállalkozó köteles a Megrendelő részére átadni az átutalások igazolásainak másolatait.

13.8.6. A Vállalkozó által benyújtott és a Megrendelő által befogadott számlában megjelölt, vállalkozói teljesítés ellenértékét a Megrendelő nyolc (8) napon belül átutalja a Vállalkozónak, ha a Vállalkozó az Alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét teljesítette, és ezt a Megrendelőnek hitelt érdemlő módon igazolja.

13.8.7. Ha a Vállalkozó a 13.8.4. vagy 13.8.5. pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az ellenszolgáltatás fennmaradó részét a Megrendelő őrzi, és az akkor illeti meg a Vállalkozót, ha a Megrendelő részére igazolja, hogy a 13.8.4. vagy 13.8.5. pont szerinti kötelezettségét teljesítette, vagy hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az Alvállalkozó vagy szakember nem jogosult a Vállalkozó által bejelentett összegre vagy annak egy részére.

13.8.8. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződés tárgyát képező munka megvalósítása során a teljesítésbe bevont valamennyi alvállalkozójával kötendő szerződésben a Szerződés 13.8.4. és 13.8.5. pontjaiban írt szabályozás érvényesítésének megfelelő.

*Handwritten signatures and initials:*  
Three blue ink signatures/initials at the bottom right of the page.



„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

13.8.9. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó az igénybe vett Alvállalkozónak a teljesítésért – visszatartási kötelezettség nélkül – abban az esetben fizethet, ha

- a) az Alvállalkozó a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja a tényleges kifizetés időpontjától számított harminc (30) napnál nem régebbi nemleges adóigazolást,
- b) az Alvállalkozó a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban, vagy
- c) a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja az adóigazgatási eljárás részletszabályairól szóló kormányrendelet szerinti köztartozásmentes adózói minőségről szóló igazolást.

13.8.10. A Vállalkozó az általános adóigazolás rendelkezésre bocsátása után az abban szereplő köztartozás erejéig visszatartja a kifizetést. Ha az általános adóigazolásban szereplő köztartozás ellenére a Vállalkozó elmulasztja a visszatartást, a kifizetés erejéig egyetemlegesen felel az alvállalkozót a kifizetés időpontjában terhelő köztartozásért. A visszatartási kötelezettség az általános forgalmi adóra nem terjed ki.

13.9. Fizetési késedelem esetén a Vállalkozó jogosult a Ptk. 6:155. §-a szerinti kamatnak megfelelő, késedelmesen megfizetett összegre vetített késedelmi kamatot érvényesíteni a Megrendelővel szemben.

13.10. A Vállalkozó kijelenti, hogy a Kbt. 136. § (1) bekezdés a) pontja értelmében nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) ka)-kb) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.

13.11. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Kbt. 136. (2) bekezdése alapján, amennyiben a Vállalkozó külföldi adóilletőségű, úgy köteles a Szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozó-ra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

13.12. A Kbt. 135. § (6) bekezdése alapján a Megrendelő a Szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egyenmű és lejárt követelését számíthatja be.

## 14. A Szerződés biztosítékai

### 14.1. A teljesítési biztosíték

14.1.1. A Vállalkozó a Szerződés teljesítését teljesítési biztosíték (a továbbiakban: Teljesítési Biztosíték) nyújtásával köteles biztosítani. A Vállalkozó a Teljesítési Biztosítékot a 3.1. pontban meghatározott nettó Ajánlati Ár 5 %-ának megfelelő összegben köteles nyújtani, a Szerződés aláírását követő öt (5) napon belül. A Szerződés hatálybalépésének feltétele a Teljesítési Biztosíték határidőben és megfelelő tartalommal történő szolgáltatása a Megrendelő részére. Amennyiben a Vállalkozó a Teljesítési Biztosítékot az itt szabályozott határidőn belül nem bocsátja a Megrendelő rendelkezésére, úgy a Megrendelő jogosult a Szerződéstől egyoldalú írásbeli jognyilatkozat útján azonnali hatállyal elállni.

14.1.2. A Teljesítési Biztosíték teljesíthető az előírt mértékű pénzösszegnek a Megrendelő bankszámlájára történő befizetéssel (óvadék), feltétel nélküli és visszavonhatatlan, bank által nyújtott bankgarancia biztosításával, biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvénnel.

14.1.3. A Megrendelő jogosult a Teljesítési Biztosíték igénybevételére tekintet nélkül a Vállalkozó bármely ellenvetésére, ha a Megrendelő kijelenti, hogy a Vállalkozó bármilyen mulasztást vagy szerződésszegést követett el a Szerződés végrehajtása során.

14.1.4. A teljesítési biztosíték érvényességi határidején belül a Vállalkozó bármilyen mulasztása vagy szerződésszegése a Szerződés végrehajtása során önmagában megalapozza a Megrendelő azon jogát, hogy a Teljesítési Biztosítéknak a mulasztással vagy a szerződésszegéssel arányos részét igénybe vegye.

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

14.1.5. Amennyiben a Megrendelő a Teljesítési Biztosítékot annak érvényességi határidején belül a Vállalkozó bármilyen mulasztása vagy szerződésszegése következtében kénytelen teljes egészében igénybe venni, úgy a Megrendelő jogosult a Szerződéstől egyoldalú jognyilatkozat útján elállni. A Megrendelő a Teljesítési Biztosíték igénybevétele esetén, jogosult a továbbiakban a Szerződés más biztosítékait (pl. kötbérek) is érvényesíteni a Vállalkozóval szemben.

14.1.6. A teljesítési biztosítéknak a Szerződés tárgyát képező munka befejezését, azaz a sikeresen (hiba- és hiánymentesen) lezárt műszaki átadás-átvételi eljárás befejezését követő harmincadik (30) napjáig kell érvényesnek lennie.

#### 14.2. A jótállási biztosíték

14.2.1. A Vállalkozó a Ptk. 6:171 § (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a Szerződés 4.3. pontjában meghatározott befejezési határidőtől, vagyis a sikeresen lezárt műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvvel igazolt szerződésszerű teljesítéstől számított 36 (harminchat) hónap jótállásra köteles, amelyet jótállási biztosítékkal köteles biztosítani az alábbiakban szabályozott feltételek szerint.

14.2.2. Konzorcium esetén a jótállási biztosítéknak meg kell felelnie az egyetemlegesség követelményének. A Konzorcium tagjai – az egyetemleges felelősségüket nem korlátozó módon – jogosultak saját megállapodásuk szerinti arányban nyújtani a jótállási biztosítékot.

14.2.3. A jótállási időszakra a Vállalkozó köteles a Megrendelő rendelkezésére bocsátani egy jótállási biztosítékot. A jótállási biztosíték mértéke a Kbt. 134. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a Szerződés szerinti ténylegesen felhasznált tartalékkeret és ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás értékének 5 %-val egyenlő. A jótállási biztosítékot legkésőbb a 11.4. pont szerinti a végszámlához tartozó teljesítésigazolás kiadása előtt kell Vállalkozónak biztosítania. A Vállalkozó nem szolgáltatathat olyan jótállási biztosítékot, amely a Megrendelő feltétel nélküli igényérvényesítését korlátozná.

14.2.4. Amennyiben a Vállalkozó a teljesítési biztosítékot óvadék szolgáltatása útján (befizetéssel) teljesítette, és a teljesítésigazolás kiadásáig nem biztosítja a Szerződés 14.2.8. pontjában szabályozottak szerint más módon a jótállási biztosítékot, illetve cégszerűen nem nyilatkozik arról, hogy a teljesítési biztosíték válik a jótállási biztosítékká, úgy a teljesítési biztosíték átalakul jótállási biztosítékká, a jótállási időszak érvényességi idejének lejártáig.

14.2.5. A jótállási biztosíték Megrendelő által történő igénybevétele, lehívása nem mentesíti a Vállalkozót a jótállási biztosíték mértékét meghaladó jótállási kötelezettség teljesítése alól.

14.2.6. A jótállási biztosíték részletekben is igénybe vehető.

14.2.7. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a jótállási időszakban felmerült hibák esetében az érintett munkarészre vonatkozóan a jótállási időszak annak kijavításának átvételétől számítottan újra kezdődik. A Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy az érintett munkarész értékének megfelelő jótállási biztosítékot a jótállási időszak ily módon meghosszabbodott érvényességi idejéig kell a Vállalkozónak biztosítania.

14.2.8. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a jótállási biztosíték teljesíthető az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő bankszámlájára történő befizetéssel (óvadék), bank által kiállított bankgarancia biztosításával, biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel, oly módon, hogy a jótállási biztosíték lejárat (érvényességi) ideje a jótállási időszak lejáratának, illetve a jótállási igazolás kiadásának napjától számított harminc (30) nap kell legyen.

14.2.9. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a jótállási biztosíték a 14.2.3. pontban meghatározott mértékű fedezeti (pénzügyi) visszatartás útján is teljesíthető.

14.2.10. A jótállási biztosíték teljesítésének igazolása bankszámlára történő befizetés esetén a terhelési értesítő bank által hitelesített példányának, bankgarancia esetén, a bankgarancia egy

eredeti példányának, a biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvény esetében pedig a biztosítási kötvény hiteles másolati példánya és az eredeti kötelezvény egy példányának a Megrendelő részére történő átadásával történik. A "Bank" kifejezés alatt adott esetben a "Biztosító" megfelelően értendő. Amennyiben a Vállalkozó a jótállási biztosítékot a 14.2.9. pont szerint fedezeti (pénzügyi) visszatartás útján kívánja teljesíteni, úgy erről cégszerű nyilatkozatot köteles adni, a Szerződés 14.2.4. pontjában rögzítetteknek megfelelően.

14.2.11. A Megrendelő jogosult a jótállási biztosíték igénybevételére, ha a Vállalkozó a jótállás körébe tartozó kötelezettségét – írásbeli felszólítás ellenére – sem teljesítette. A jótállási biztosíték érvényességi határidején belül a Vállalkozónak jótállás körébe tartozó kötelezettségszegése vagy mulasztása önmagában megalapozza a Megrendelő azon jogát, hogy a jótállási biztosítéknak a kötelezettségszegéssel vagy mulasztással arányos részét igénybe vegye.

14.2.12. A jótállási időszak leteltét megelőzően a Szerződő Felek utó-felülvizsgálatot tartanak, melynek során jegyzőkönyvben kötelesek rögzíteni mindazon hibákat, hiányokat, amelyeket a Vállalkozó jótállási kötelezettsége terhére köteles a vállalt határidőre megszüntetni.

14.2.13. A Megrendelő a jótállási időszak leteltét követően köteles a Vállalkozó részére kiadni a jótállási igazolást. Amennyiben a jótállási időszak alatt hibajavítás történt, úgy a hibával érintett munkarész(ek) tekintetében a jótállási időszak ezen munkarész(ek) vonatkozásában a Szerződés 14.2.7. pontjában írt rendelkezés szerint újrakezdődik. A jótállási időszakban javított munkarészekre vonatkozóan a jótállási igazolás kiadására kizárólag abban az esetben kerülhet sor, ha a javított munkarészekre vonatkozó, meghosszabbított jótállási időszak letelik. A Vállalkozó köteles jótállási biztosítékot szolgáltatni – a Szerződés 14.2.8. és 14.2.9. pontjaiban szabályozott bármely módon – a jótállási időszak alatt történő hibajavítás tekintetében, a hibával érintett munkarész(ek) értékének 5 %-a erejéig mindaddig amíg a 14.2.7. pontban írt rendelkezés szerint meghosszabbított jótállási időszak letelik és a jótállási igazolás kiadható.

14.2.14. Amennyiben a Vállalkozó a jótállási biztosítékot a végszámlából történő fedezeti (pénzügyi) visszatartás útján, vagy a Megrendelő bankszámlájára történő befizetéssel teljesítette, a jótállási biztosíték visszafizetésére a jótállási igazolás Megrendelő által történő kiadását követő öt (5) munkanapon belül átutalás útján kerül sor, kivéve, ha a Vállalkozó a szavatossági biztosítékot is fedezeti (pénzügyi) visszatartás formájában kívánja nyújtani.

14.2.15. Ha a Szerződés 14.2.13. pontjában írtak szerint a Szerződés tárgyát képező munka egésze tekintetében a jótállási időszak leteltét követően a jótállási igazolás nem adható ki – mert hibajavítás történt –, a Megrendelő jogosult a pénzügyi visszatartásból, vagy a Megrendelő bankszámlájára befizetett óvadékból, a hibával érintett munkarész(ek) értéke 5 %-ának megfelelő összeget visszatartani, mindaddig amíg a hibával érintett munkarész tekintetében is a jótállási időszak letelik és a jótállási igazolás kiadható. Amennyiben Vállalkozó a jótállási biztosítékot bankgarancia vagy készfizető kezesség vállalását tartalmazó kötelezvény útján teljesítette, úgy a jótállási időszak alatt felmerült hibák tekintetében, a hibajavítással érintett munkarészek értéke 5 %-ának megfelelő összeg erejéig köteles megújított bankgaranciát, vagy kötelezvényt nyújtani, mindaddig, amíg a jótállási időszak letelik és a jótállási igazolás kiadható.

### 14.3. A szavatossági biztosíték

14.3.1. A Vállalkozó a jótállási időszak leteltét, illetve a jótállási igazolás kiadását követően a Ptk. 6:159. §-ban foglalt rendelkezés alapján 24 (huszonnégy) hónap szavatossági kötelezettség teljesítésére köteles. A szavatossági időszakra a Vállalkozó köteles a Megrendelő rendelkezésére bocsátani egy szavatossági biztosítékot a Kbt. 134. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezése alapján, a Szerződés szerinti ténylegesen felhasznált tartalékkeret és ÁFA nélkül számított ellenszolgáltatás 5 %-ával egyenlő mértékben, legkésőbb a jótállási biztosíték lejártá

Handwritten signatures and initials in blue ink at the bottom right of the page.



„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

előtt. A Vállalkozó nem szolgáltat olyan szavatossági biztosítékot, amely a Megrendelő feltétel nélküli igényérvényesítését korlátozná.

14.3.2. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a szavatossági időszakban felmerült hibák esetében az érintett munkarészre vonatkozóan a szavatossági időszak annak kijavítása átvételétől újra kezdődik. A Szerződő Felek rögzítik továbbá, hogy az érintett munkarész értékének megfelelő szavatossági biztosítékot a szavatossági időszak meghosszabbított érvényességi idejéig kell a Vállalkozónak biztosítania.

14.3.3. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a szavatossági biztosíték teljesíthető az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő bankszámlájára történő befizetéssel (óvadék), bank által kiállított bankgarancia biztosításával, biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel, oly módon, hogy a szavatossági biztosíték lejárat (érvényességi) ideje a szavatossági időszak lejáratának napjától számított harminc (30) nap kell legyen.

14.3.4. A Szerződő Felek megállapodnak, hogy a szavatossági biztosíték a fedezeti (pénzügyi) visszatartás útján is teljesíthető, amennyiben a Vállalkozó a jótállási biztosítékot is fedezeti (pénzügyi) visszatartás formájában nyújtotta. Ez esetben a Vállalkozó köteles cégszerűen aláírt nyilatkozatot adni a jótállási határidő lejáratát megelőző harminc (30) napon belül. E nyilatkozat megtétele a jótállási igazolás kiadásának feltétele.

14.3.5. A szavatossági biztosíték teljesítésének igazolása bankszámlára történő befizetés (óvadék), bank által kiállított bankgarancia biztosítása esetén a terhelési értesítő bank által hitelesített példánya, biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényt esetében pedig a biztosítási kötvény hiteles másolati példánya és a kötelezvény a Megrendelő részére történő átadásával történik. A „Bank” kifejezés alatt adott esetben a „Biztosító” megfelelően értendő.

14.3.6. A Megrendelő jogosult a szavatossági biztosíték igénybevitelére, ha a Vállalkozó a szavatosság körébe tartozó kötelezettségét – írásbeli felszólítás ellenére – nem teljesítette. A szavatossági biztosíték érvényességi határidején belül az Vállalkozónak a szavatosság körébe tartozó kötelezettségszegése vagy mulasztása önmagában megalapozza a Megrendelő azon jogát, hogy a szavatossági biztosítéknak a kötelezettségszegéssel vagy mulasztással arányos részét igénybe vegye.

14.3.7. A szavatossági időszak leteltét megelőzően a Szerződő Felek utó-felülvizsgálatot tartanak, melynek során jegyzőkönyvben kötelesek rögzíteni mindazon hibákat, hiányokat, amelyeket a Vállalkozó jótállási kötelezettsége terhére köteles a vállalt határidőre megszüntetni.

A szavatossági időszak leteltét és szavatossági kötelezettség körében lefolytatott utófelülvizsgálati eljárás során megállapított hibák teljes körű kijavítását követően, amennyiben a szavatossági biztosíték igénybevitelére nem, vagy csak részben kerül sor és azt Vállalkozó óvadék vagy pénzügyi visszatartás formájában nyújtotta, Megrendelő a szavatossági biztosíték rendelkezésre álló összegét Vállalkozó részére 15 napon belül visszafizeti és a szavatossági igazolást kiadja.

#### 14.4. Kötőbér

14.4.1. A Szerződő Felek a Szerződés 4.2. és 4.3. pontjában rögzített rész- és befejezési határidő elmulasztása esetére **késedelmi kötőbért** kötnék ki. Kötőbérterhes határidőnek minősül a Vállalkozónak a Szerződés 4.3. pontban meghatározott véghatáridőhöz képest történő szerződésszegése, mulasztásából bekövetkezett késedelme. A késedelmi kötőbér napi mértékét a Szerződő Felek a nettó Szerződéses Ár, mint kötőbér alapnak **2 %-ában (értékelési részszerződésszegése)** határozzák meg a késedelem minden megkezdett naptári napja után. A késedelmi kötőbér maximuma a nettó Szerződéses Ár, mint vetítési alap 20 %-a.

„Harmat utca melletti játszóterek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

14.4.2. A hibák kijavítására, a hiányok pótlására vállalt és a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvekben rögzített feladatok, munkák határidőre történő elvégzésének elmulasztása esetén a Vállalkozó hibás teljesítési kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek, melynek mértéke a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvben a hibajavítással, hiánypótlással érintett Szerződéses Ár nettó értékének, mint vetítési alapnak **1,5 %-ában (értékelési részszerzőpont)** a késedelem minden megkezdett naptári napja után, a kötbér maximuma a hibával érintett munkarész nettó Szerződéses Árának 20 %-a. A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy hibás teljesítési kötbér alkalmazása esetén is érvényesíthesse a jótállási és szavatossági igényeit.

14.4.3. A Szerződés 14.4.1. és 14.4.2. pontjai szerinti kötbérek együttes maximális értéke nem haladhatja meg a nettó Szerződéses Ár 30 %-át.

14.4.4. A Vállalkozónak felróható lehetetlenülés, a Vállalkozó által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása, a Vállalkozó felróható magatartása miatt a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt felmondás (meghiúsulás) esetén a Vállalkozó kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A **meghiúsulási kötbér** mértéke a nettó Szerződéses Ár, mint kötbér alap 30 %-át kitevő összeg.

14.4.5. A Megrendelő jogosult a kötbért és az azt meghaladó kárát – ideértve a következményi károkat is – és a szerződésszegésből eredő egyéb jogait is a Vállalkozóval szemben érvényesíteni.

14.4.6. A Megrendelő a 14.4.1. a 14.4.2. és a 14.4.4. pont alapján a kötbér összegéről a Vállalkozónak bizonylatot állít ki, amely alapján a Vállalkozó a Megrendelő részére a kötbért megfizeti.

#### 14.5. Felelősségbiztosítás, építésszerelési biztosítás

14.5.1. A Vállalkozónak a Szerződés aláírásakor rendelkeznie kell legalább a Szerződésben szereplő befejezési határidőt kilencven nappal meghaladó érvényességű harmadik személynek okozott kárra vonatkozó felelősségbiztosítással. A felelősségbiztosítás minimális mértéke **250 millió Ft/év és 50 millió Ft/káresemény**. Vállalkozó köteles továbbá építési-szerelési biztosítással is rendelkezni, amely alkalmas a kivitelezés időtartama + 90 nap időtartamig arra, hogy a meglévő épületben, épületszerkezetben és annak környezetében általa okozott bármilyen károkozás esetén a Megrendelő minden korlátozástól mentesen, teljeskörűen mentesítse kártérítési, kártalanítási felelőssége alól. Amennyiben a biztosítási kötvény(ek) olyan rendelkezéseket, kizárásokat tartalmaz(nak), amelyek alapján a biztosító helytállási kötelezettsége nem várható, illetve a fenti feltételeknek teljes egészében nem felel meg, a Megrendelő kötelezheti a Vállalkozót a biztosítási szerződés módosítására, kiegészítésére. A Vállalkozó érvényes felelősségbiztosítási és építési-szerelési biztosítási kötvény másolata a Szerződés 3. számú melléklete.

14.5.2. A biztosítás hiánya, módosítások, kiegészítések elmaradása esetén a Megrendelő a megfelelő biztosítást saját javára és a Vállalkozó költségére megkötheti. A biztosítás fennállását, érvényességét a Megrendelő a Szerződés hatálya alatt, akár a díjfizetési bizonylatok bekérésével is, bármikor vizsgálhatja. A Vállalkozó ezen kötelezettségének megszegése esetén, úgy tartozik helytállni a Megrendelő felé a bekövetkezett kárért, mint a biztosítási szerződés érvényessége és hatálya alatt.

14.5.3. A teljesítésbe bevont alvállalkozó számára a Vállalkozónak a biztosítási kötelezettséget – a Szerződésben foglaltakkal egyezően – elő kell írnia.

#### 15. A Szerződés hatálybalépése, megszűnése, módosítása

##### 15.1. A Szerződés hatálybalépése, módosítása

15.1.1. A Szerződés a Vállalkozó által 14.1.1. pontban szabályozott teljesítési biztosíték Megrendelő részére történő átadásakor lép hatályba.

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

15.1.2. A Szerződő Felek a Szerződést kizárólag a Kbt. 141. §-a alapján és írásban módosíthatják.

## 15.2. A Szerződés megszűnése

15.2.1. A Szerződés megszűnik bármelyik Fél azonnali hatályú felmondásával, a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén, valamint bármelyik Fél jogutód nélküli megszűnésével.

15.2.2. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha

- a) a Vállalkozó a Szerződés 6.8.18. pontjában szabályozott előleg felhasználásá-ra vonatkozó rendelkezéseket megszegi,
- b) a Vállalkozó a Szerződés 4.2. pontjában meghatározott 1. részhatáridővel, vagy a 4.3. pontban meghatározott teljesítési véghatáridővel annyi napot meghaladó késécelembe esik, hogy a késedelmi kötbér összege eléri a késedelmi kötbér mértékének a maximumát,
- c) a Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Szerződésből eredő bármely követelését engedményezi, faktorálja, zálogjogot alapít,
- d) a Megrendelő a teljesítési biztosítékot a Vállalkozó mulasztása vagy szerződésszegése következtében érvényességi határidején belül teljes egészében igénybe veszi,
- e) a Megrendelő a Vállalkozó befogadott és esedékessé vált számlájának kiegyenlítésével – az írásbeli fizetési felszólítást követően – negyvenöt (45) napot meghaladó késedelembe esik.

15.2.3. A Megrendelő a szerződést felmondja a Kbt. 143.§ (3) bekezdése értelmében – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha:

- a) a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- b) a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

15.2.4. A Szerződő Felek rögzítik, hogy a Kbt. 143. § (2) bekezdése szerint a Megrendelő köteles a Szerződést felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy a Vállalkozó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok áll fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.

15.2.5. A Szerződés megszűnése esetén Felek egymással elszámolnak.

## 16. Üzleti titok, közérdekű adatok

16.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződésben foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan, üzleti titokként kezelik, arról kívülálló harmadik személynek sem szóban, sem írásban a másik Fél előzetes írásbeli beleegyezése nélkül felvilágosítást nem adnak. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.

16.2. A Szerződő Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonaát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a Szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a Szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

*(Handwritten signatures and initials)*



„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

16.3. A Felek rögzítik, hogy adatkezelésére az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. tv. (a továbbiakban: Info.tv.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

## 17. Egyéb rendelkezések

17.1. A Vállalkozó – mint adatfeldolgozó – tisztában van az Európai Parlament és a Tanács természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló 2016/679 rendeletében, továbbá az Info.tv. (a továbbiakban együtt: GDPR) rendelkezéseiben foglalt kötelezettségeivel, és úgy szervezte belső folyamatait, hogy az mindenben megfeleljen annak.

17.2. A Vállalkozó adatvédelmi kérdésekben megbízott személye

név	beosztás	telefonszám, e-mail
Molnár Bianka	ügyintéző	+36-70-342-2833 molnar.attila.mfs@gmail.com

17.3. A Vállalkozó a Megrendelő számára tevékenységével, adatfeldolgozói tevékenységet végez a GDPR szerint, mivel az általa biztosított tevékenység során hozzáférhet azokhoz az adatbázisokhoz, melyeken a Megrendelő, mint adatkezelő, személyes adatokat tárol. Ezen hozzáférésre a Megrendelő a Szerződés erejéig felhatalmazza a Vállalkozót és megjelölt alvállalkozóit a Szerződés megszűnéséig.

17.4. A Vállalkozó a teljesítés során az alább megjelölt alvállalkozók bevonásával jár el, amelyek teljesítéséért és GDPR megfeleléséért, mint sajátjáért felel. A Megrendelő jogosult ezen alvállalkozó tevékenységét megtagadni, és a Vállalkozót új alvállalkozó bevonására kötelezni, amennyiben tudomására jut, hogy megsérti a GDPR rendeletet vagy nem megfelelő szakmai képességről tesz tanúbizonyságot.

megnevezés/név	cím

17.5. A Vállalkozó tevékenységével kapcsolatban, valamint incidens észlelése esetén az alábbi személyekkel kommunikál, fogad el tőlük utasítást. A Vállalkozónak valószínűsíthető adatvédelmi incidens észlelése esetén, haladéktalan kivizsgálását követően, amennyiben az incidens megtörténte valószínűsíthető, kizárólag a felsorolt személyek mindegyike felé történő írásos jelentési kötelezettsége van.

név	beosztás	telefonszám, e-mail
Légrádi Péter	szervezési és üzemeltetési igazgató	+36-30-689-3008, legradi.peter@kvzrt.hu

17.6. A Vállalkozó adatkezelésében, csak olyan adatokat tárol, ami a tevékenység végzéséhez szükséges. Minden adatot a munkavállalói és alvállalkozói számítógépén, és saját rendszereiben titkosítva tárol, felhasználónévvel/jelszóval férhető hozzá, harmadik félnek nem adja át, kivéve a törvény által előírt esetben (pl: büntetőeljárásban, bírói végzés esetén).

17.7. A Vállalkozó vállalja, hogy amennyiben a Szerződés megszűnik, úgy minden a Megrendelőhöz kapcsolódó adatot, amely szolgáltatásának végzése során tudomására jutott, különösen a belépési, és a rendszer felépítését leíró adatokat, a Vállalkozó minden saját rendszeréből három (3) munkanapon belül töröl.

17.8. A Vállalkozó vállalja, hogy amennyiben Érintett által jelzett, a Megrendelőnél zajló adatkezeléssel kapcsolatos panasz érkezik hozzá, azt három (3) munkanapon belül a Megrendelőre a Szerződés 17.5. pontjában nevesített személyei felé továbbítja.

17.9. A Vállalkozó vállalja, hogy ha az általa, vagy alvállalkozói által végzett tevékenysége során a Megrendelő számára kárt okoz, úgy azt maradéktalanul megtéríti.

17.10. A Vállalkozó a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy

(a) nem áll végelszámolás, csődeljárás vagy felszámolás alatt;

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

- (b) nincs egy évnél régebben lejárt adó-, vám- vagy társadalombiztosítási járulék-tartozása;
- (c) a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősül (az erre vonatkozó nyilatkozata a Szerződés 3. melléklete);
- (d) a nyilvántartását végző szervezetnél nincs folyamatban a jelen szerződéskötést érintő változásbejegyzési eljárása.

17.11. A Szerződés 5. számú melléklete szerinti nyilatkozatban foglaltak változása esetén a Vállalkozó haladéktalanul köteles tájékoztatni a Megrendelőt. Valótlan tartalmú nyilatkozat esetén a Megrendelő a Szerződést felmondja, vagy ha a Szerződés teljesítésére még nem került sor, a Szerződéstől eláll.

17.12. A Felek rögzítik, hogy a Szerződés megkötése és teljesítése során a Szerződéssel összefüggésben természetes személy alkalmazottjaik, cégképviselőik, közreműködőik (a továbbiakban együttesen: Közreműködő) személyes adatának kezelésére kerül sor. Saját Közreműködője tekintetében mindegyik Fél adatkezelő, az adatkezelő Fél Közreműködője tekintetében a másik Fél a címzett. A Felek a Közreműködők személyes adatát a Szerződés kezelése, a Szerződés teljesítése során a dokumentumok nyilvántartása, számlakezelés, valamint az üzleti partnerek elérhetőségének szervezeti egység-szintű nyilvántartása céljából kezelik, a Szerződés teljesítéséhez, a jogi igény érvényesítéséhez és a számlázáshoz, valamint a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek való megfeleléshez szükséges időtartamig. A Felek kijelentik, hogy saját Közreműködőiket az adatkezelésről tájékoztatták.

17.13. A Szerződő Felek kijelentik, hogy mindketten a Szerződés megfelelő teljesítésében érdekeltek, ennek alapján megtesznek minden általában elvárható intézkedést, amely a jogok jóhiszemű gyakorlásán alapszik, illetőleg tartózkodnak minden olyan magatartástól vagy tevékenységtől, amely a Szerződés teljesítését gátolná vagy veszélyeztetné.

17.14. A Szerződő Felek elsősorban elektronikus levél formájában tartják egymással a kapcsolatot. A Szerződő Felek egymáshoz intézett nyilatkozataikat írásban, a másik Fél székhelyére címezett tértivevényes levél, telefax, vagy e-mail útján teszik meg. A szóban megtett nyilatkozatokat haladéktalanul írásban is meg kell erősíteni. A nem jogosulttól származó nyilatkozatot meg nem tettnek kell tekinteni, kivéve, ha azt haladéktalanul az arra jogosult írásban megerősíti, vagy a nyilatkozat bejelentés stb. a másik Felet kár bekövetkezésének veszélyére figyelmezteti, kár enyhítésével kapcsolatos. A Szerződő Felek helyszíni képviselői írásbeli nyilatkozataikat az építési napló útján teszik meg.

17.15. A Szerződés három (3), egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készült, melyből kettő (2) példány a Megrendelőt, egy (1) példány a Vállalkozót illeti meg. A Szerződés aláírását megelőzően keletkezett dokumentumoknak csak annyiban van relevanciája, amennyiben a Szerződő Felek szerződéskötési akaratát igazolja. Bármely előzményi irat és a Szerződés ellentmondása esetén a Szerződés rendelkezései az irányadók.

17.16. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződésből eredő jogvitáikat elsősorban békés, tárgyalásos úton rendezik. Ha az ilyen rendezés ésszerű határidőn belül nem vezetne eredményre, úgy a Szerződő Felek a perérték függvényében a Polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény általános hatásköri és illetékességi szabályozásának alkalmazását kötik ki.

17.17. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek:

1. melléklet: Ajánlattételi felhívás és Közbeszerzési dokumentumok (akkor is, ha azok fizikailag nem kerülnek a Szerződéshez csatolásra)
2. melléklet: Vállalkozó nyertes ajánlata, hiánypótlása, a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti igazolásai (akkor is, ha azok fizikailag nem kerülnek a Szerződéshez csatolásra)
3. A Vállalkozó felelősségbiztosítási kötvény másolata
4. melléklet: A Szerződő Felek által közösen elfogadott napi bontású kivitelezési ütemterv

Handwritten signatures and initials: "V", "Lg", "BZ", and a circled "A".

„Harmat utca melletti játszóterek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”


5. melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
6. melléklet: A Megrendelő által jóváhagyott organizációs terv
7. melléklet: A Megrendelő által jóváhagyott minőség- és mintavételi terv

17.18. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., valamint, az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet, az építési beruházások, valamint az építési beruházásokhoz kapcsolódó tervezői és mérnöki szolgáltatások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 322/2015 (X. 30.) Korm. rendelet, valamint a vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

A Szerződő Felek cégjegyzésre jogosult képviselői a Szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2022. február. 23.

Budapest, 2022. február. 23.

  
KŐBÁNYAI VAGYONKEZELŐ ZRT.  
107 Budapest, Ceglédi utca 30.  
Adószám: 10816772-2-42  
1.

**Megrendelő**

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
D. Kovács Róbert Antal polgármester  
nevében és megbízásából  
Szabó László vezérigazgató  
Kőbányai Vagyongkezelő Zrt.

  
**Vállalkozó**

Mátra-Fuvar-Sped Kft.  
Molnár Attila  
ügyvezető



Pénzügyi ellenjegyzés:


 2022 FEBR 23.  
Dr. Végh Liza  
osztályvezető

Szakmai ellenjegyzés:

Pesti Gyula  
projektiroda vezető



Jogi ellenjegyzés:

  
Dr. Széll Richárd  
jogtanácsos

49 107



„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

## 5. melléklet

**Átláthatósági nyilatkozat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41.§ (6) bekezdése és 55. §-a szerinti kiegészítő nyilatkozat közbeszerzési eljárások eredményeként megkötendő szerződésekhez**

Alulírott, Molnár Attila, mint a Mátra-Fuvar-Sped Kft. Nyertes Ajánlattevő cégjegyzésre jogosult képviselője a „Harmat utca melletti játszótérek (1108 Budapest, Harmat utca. - hrsz.: 42450/3)” tárgyú közbeszerzési eljárás szerződésének megkötése során nyilatkozom, hogy a Nyertes Ajánlattevő olyan belföldi vagy személy, vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel - az Áht. 1.§ 4. pontjában hivatkozott - nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvt.) 3.§ (1) bekezdés bc) pontjában foglalt feltételnek, miszerint **nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény (a továbbiakban: Taotv.) 4.§ 11. pontja szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak<sup>2</sup>.**

Továbbá az Nvt.3.§ (1) bekezdés bd) pontja alapján nyilatkozom, hogy a Nyertes Ajánlattevőben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy/jogi személyiséggel nem rendelkező ..... gazdálkodó szervezet megfelel az Nvt. 3.§ (1) bekezdés bc) pontjában foglalt feltételnek, azaz **nem minősül a Taotv. szerinti ellenőrzött külföldi társaságnak<sup>3</sup>.**

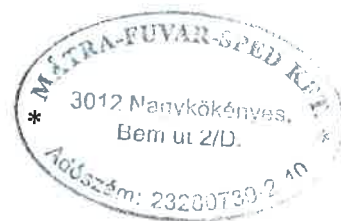
Amennyiben az előbbieket megállapításához szükséges, úgy az ezeket alátámasztó adatokat tartalmazó dokumentumokat külön csatolom.

A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (a továbbiakban: Pénzmosási tv.) 3.§ 38. pont a)-b), illetve d) pontja szerinti tényleges tulajdonos hiányában **nyilatkozom, hogy az általam képviselt gazdasági társaság vezető tisztségviselője.....(természetes személyazonosító adatok)<sup>4</sup>.**

Nyilatkozom továbbá, hogy a Nyertes Ajánlattevőben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy/jogi személyiséggel nem rendelkező ..... **gazdasági társaság vezető tisztségviselője.....(természetes személyazonosító adatok)<sup>5</sup>.**

Kelt: Budapest, 2022. február. 23....”

  
Cégszerű aláírás



Amennyiben az adott pontban szereplő feltétel a nyertes ajánlattevő vonatkozásában nem áll fenn, úgy kérjük azt áthúzni vagy törölni szíveskedjenek!

<sup>2</sup> **ellenőrzött külföldi társaság:**

a) „a belföldi illetőségű adózónak és a külföldi vállalkozónak nem minősülő külföldi személy, amely tekintetében az adózó (önmagában vagy kapcsolt vállalkozásaival együttesen)

aa) a szavazati jogok 50 százalékát meghaladó közvetlen vagy közvetett részesedéssel rendelkezik, vagy

ab) a jegyzett tőkéből 50 százalékot meghaladó közvetlen vagy közvetett részesedéssel rendelkezik, vagy

ac) adózott nyereségéből 50 százalékot meghaladó részre jogosult,

abban az üzleti évében, amelyben a külföldi személy által ténylegesen megfizetett társasági adónak megfelelő adó kisebb, mint az a különbözet, amellyel az a társasági adó, amelyet a székhelye szerinti államot Magyarországnak feltételezve fizetett volna, meghaladja a külföldi személy által megfizetett társasági adónak megfelelő adót, valamint

b) a belföldi illetőségű adózó külföldi telephelye abban az adóévében, amelyben a külföldi telephely által megfizetett társasági adónak megfelelő adó kisebb, mint az a különbözet, amellyel az a társasági adó, amelyet a telephely szerinti államot Magyarországnak feltételezve fizetett volna, meghaladja a külföldi telephely által megfizetett társasági adónak megfelelő adót, azzal, hogy

„Harmat utca melletti játszótérek felújítása (1108 Budapest, Harmat utca, hrsz: 42450/3)”

c) nem minősül ellenőrzött külföldi társaságnak a külföldi személy, illetve a külföldi telephely, ha egyértelműen megállapítható, hogy megfelelő személyzettel, felszereltséggel, eszközállománnyal és helyiséggel rendelkezik, amelynek révén érdemi gazdasági tevékenységet folytat,

d) a c) alpont alkalmazásakor – figyelemmel az e)–f) alpontban foglaltakra is – minden esetben úgy kell tekinteni, hogy a külföldi személy, illetve a külföldi telephely érdemi gazdasági tevékenységet folytat, ha az általa saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott alkalmazottakkal végzett termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői vagy kereskedelmi tevékenységből származó bevétele eléri összes bevétele legalább 50 százalékát,

e) a d) alpont szerinti arány megállapításakor a külföldi személy, illetve a külföldi telephely bevételei mellett számításba kell venni a külföldi személy székhelye, illetve a külföldi telephely fekvése szerinti államban székhellyel rendelkező valamennyi kapcsolt vállalkozása összes bevételét, valamint a saját eszközzel és munkaviszonyban foglalkoztatott alkalmazottakkal folytatott termelő, feldolgozó, mezőgazdasági, szolgáltató, befektetői vagy kereskedelmi tevékenységből származó bevételét is,

f) a d)–e) alpont alkalmazásakor befektetői tevékenységnek minősül a tulajdoni részesedést jelentő tartós befektetés, a hitelviszonyt megtestesítő értékpapír megszerzése, tartása és elidegenítése, valamint a külföldi személy székhelye, illetve a külföldi telephely fekvése szerinti államban az értékpapírokra, befektetési szolgáltatásokra vonatkozó jogszabályok által szabályozott, illetve a pénzügyi szolgáltatási, befektetési szolgáltatási tevékenység felügyeletét ellátó hatóság által felügyelt, illetve engedélyezett alap, társaság vagy egyéb szervezet, továbbá az említett állam illetékes hatóságának engedélyével rendelkező alapkezelő által kezelt, ugyanazon országban alapított vagy bejegyzett alap, társaság vagy egyéb szervezet befektetése, illetve tevékenysége,

g) nem minősül ellenőrzött külföldi társaságnak a külföldi személy abban az üzleti évében, amelynek minden napján van egy benne legalább 25 százalékos részesedéssel rendelkező olyan tagja, részvényese, amely, vagy amelynek kapcsolt vállalkozása az üzleti év első napján már legalább öt éve elismert tőzsdén jegyzett,

h) az e rendelkezésben foglaltakat az adózó köteles bizonyítani”

<sup>3</sup> Amennyiben van az ajánlattevőben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet!

<sup>4</sup> Tényleges tulajdonos hiányában kitöltendő nyilatkozat!

<sup>5</sup> Adott esetben kitöltendő!





# GROUPAMA BIZTOSÍTÓ

## BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY



szerződésszám: 517/907458269

### ÁLTALÁNOS ADATOK

#### Biztosító:

Cégnév: Groupama Biztosító Zrt.  
 Székhely: 1146 Budapest, Erzsébet királyné útja 1/C  
 Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041071  
 Cégbíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
 Telecenter: +36 1 467 3500  
 Internet cím: www.groupama.hu  
 Levélcím: 1380 Budapest, Pf. 1049  
 Szerződéskezelő egység: 350304 Észak-Magyarországi üzleti igazgatóság

#### Szerződő/biztosított:

Cégnév: MÁTRA-FUVAR-SPED Kft.  
 Adószám: 23280739-2-10  
 Székhely: 3012 Nagykőnényes, Bem utca 2/D  
 Levelezési cím: 3011 Heréd, Rákóczi út 151  
 TEÁOR/ÖVTJ: 4211. Út, autópálya építése  
 Cégjegyzék/Nyilv. szám: 10 09 031726

Kockázatviselés kezdete: 2022.02.28. 00,00 óra

Biztosítási tartam: határozott

Díjfizetés gyakorisága: egy összegben, átutalással előre

Kockázatviselés vége: 2022.06.28. 24,00 óra

Ezt követően: 3 hónap a 004.sz. záradék szerint

#### Együttbiztosítottak:

a megrendelő valamint a szerződő megbízásából a kivitelezésben résztvevő valamennyi olyan alvállalkozó, amelyek a jelen biztosítási szerződésben biztosított építés-szerelési munkák valamelyikére alvállalkozói szerződéssel rendelkeznek, azzal a kikötéssel, hogy ezeknek az alvállalkozói szerződéseknek az ellenértékét tartalmazza a biztosítási szerződés biztosítási összege.

Kockázatviselés helye: Budapest, X. ker. Harmat utca 42450/3 hrsz. Vállalkozói Szerződés szerint.

Biztosított építési munka: Játszóter és fitnesspark kialakítás, felújítás kivitelezési munkái  
 Vállalkozási Szerződés szerint

Területi hatály: - vagyonbiztosítások esetében a telephely, mint kockázatviselés helye  
 - felelősségbiztosítások esetében Magyarország

### GB 517 Építés- és szerelés- biztosítás

#### A vonatkozó biztosítási feltételek, ügyfél-tájékoztatók, záradékok, kizárások és megkötések:

- Adatkezelési Tájékoztató	nyomtatványok
- A személyes adatok, a biztosítási titoknak minősülő adatok kezelésére, valamint a biztosítási szerződéssel kapcsolatos panaszok ügyintézésére vonatkozó elvi és gyakorlati tudnivalók (TUDNIVALÓK)	13075/2
- Vagyonbiztosítás Általános Szerződési Feltételei és Ügyféltájékoztató (VÁSZF)	13160/9
- Vállalkozások Felelősségbiztosításának Általános Szerződési Feltételei (VF ÁSZF)	13800/3
- GB517 jelű Építés- és szerelésbiztosítás különös szerződési feltételek és ügyféltájékoztató	13820/2
- Dologi károk biztosítása	13808/2
- Felelősségbiztosítási károk biztosítása	
- Védelmi előírás: VÉD záradék, minimális mechanikai védelem	
- záradékok közül a III. FEJEZETben megjelöltek, valamint	
- az Ügyi Műszaki Előírás (ÚT) 2-1.119	
- GB517 jelű Építés- és szerelésbiztosítás Biztosítási termékismertető	13694/2
- Kiegészítő záradékok a jelen dokumentumban rögzítettek szerint	

#### A biztosítási szerződés részét képezi a beruházáshoz készített és az illetékes hatóság által engedélyezett

- műszaki leírás - tervdokumentáció - biztosítási adatközlő

### I. FEJEZET - DOLOGI KÁROK

#### Biztosított vagyon, biztosítási összegek:

##### 1. Építési teljesítés (1.a. + 1.b.):

(A végleges és ideiglenes építési teljesítés összege beleértve az összes beépítésre kerülő anyagot)

282 794 081 Ft.



1. a. vállalási díj (ÁFA nélkül):	- Ft
1. b. a megrendelő által rendelkezésre bocsátott anyagok, ill. építési teljesítések (ÁFA nélkül)	- Ft
2. Szerződő tulajdonát képező építési segédszerkezetek, segédépületek, építőszerszámok (tényleges avult értéken)	0 Ft
3. Biztosítható költségek (többletköltségek)	2 000 000 Ft
4. Építőgépek (lista szükséges!, műszaki avult értéken): (Kisgépek és kéziszerszámok nem biztosíthatók!)	0 Ft
5. A 119. záradék biztosítási összege	2 000 000 Ft
Biztosítási összeg összesen, (mely egyben a díjszámítás alapja):	286 794 081 Ft

Önrészesedés ( Ft/kár, levonásos ): Káreseményenként: 10%, de minimum 100 000 ,-Ft

#### Betöréses- lopás záradék:

A Biztosító az eltulajdonítható még be nem épített vagyontárgyakkal kapcsolatban csak akkor fizet kártérítést, ha azok megfelelően lezárt helyiségben voltak elhelyezve, amelyre a minimális körű mechanikai védelem előírása teljesül és a szándékos eltulajdonítás körülményei bizonyíthatóan megállapíthatóak.

A szabadban tárolt még be nem épített értékekre a biztosítási fedezet csak akkor terjed ki, ha a Biztosított a területet megfelelően őriztette (24 órás őrzés, a folyamatos megfigyelés biztosított, a rendőrség értesítése azonnal lehetséges) és a szándékos eltulajdonítás körülményei bizonyíthatóan megállapíthatóak.

A már beépített értékek az I. fejezet szabályai szerint biztosítottak.

A minimális mechanikai védelemnek a VÉD záradékban foglalt követelményeket kell kielégítenie.

Önrészesedés:	I. fejezet szerint	eFt/kár	eFt/tartam
Kártérítési szublimit betöréses lopás esetén:		5 000	5 000

#### II. FEJEZET - FELELŐSÉG KÁROK

##### Biztosított kockázatok:

Harmadik személy, személyi sérüléses és baleseti jelleggel okozott dologi kára a vonatkozó szabályzat szerint.

A biztosítás nem nyújt fedezetet azokra a károokra, melyek keletkezése az építkezés jellege vagy a kivitelezésnél alkalmazott módszerek miatt előre várható volt.

A biztosító kizárólag abban az esetben téríti meg a bekövetkezett károkat, ha a szükséges biztonsági intézkedéseket megtették.

Kombinált kártérítési limit a felelősségi károkra:	E Ft/kár	E Ft/ideszak	E Ft/év
	50 000	250 000	250 000

Önrészesedés ( Ft/kár, levonásos ): 10%, de minimum 100 000 ,-Ft

A kombinált kártérítési limit a felelősségi fedezetre (II. fejezet) valamint a II. fejezethez kapcsolódó összes záradékra összevontan érvényes.

#### III. FEJEZET - ZÁRADÉKOK

- 002.	<b>Keresztfelélősség</b>			
	Önrészesedés:	II. fejezet szerint		
			Kártérítési szublimit:	eFt/kár 50 000
				eFt/tartam/év 50 000
004.	<b>Szavatossági munkák kiterjesztett fedezete</b>			
	A záradék kiterjesztés az I. és II. Fejezetre vonatkozik			
	Tartam:	3 hónap		
		az alábbiak közül a legkorábbi időpontot követően:		
		- műszaki átadás-átvétel, - üzembe-helyezés vagy használatbavétel,		
		- I Fejezet alapfedezetének lejáratára		
	Önrészesedés:	vagyoni károk esetén az I. fejezet szerint, felelősségi károk esetén a II. fejezet szerint		
	Kártérítési limit:		eFt/kár 5 000	eFt/év/tartam 5 000
- 010.	<b>Árvíz vagy magas vízállás okozta károk kizárása</b>			
- 102./208.	<b>Föld alatti kábelek, csővezetékek és egyéb berendezések, valamint közutakon végzett munkálatok</b>			
	- A helyszínrajzon vagy közműterképen pontosan feltüntetett vezetékek és berendezések			
	valamint Optikai kábelt ért kár esetében:			
	Önrészesedés káreseményenként (levonásos): 20%, de min			500 000 Ft
	- A helyszínrajzon vagy közműterképen nem, vagy pontatlanul feltüntetett vezetékek és berendezések esetében:			
	Önrészesedés káreseményenként (levonásos): 10%, de min			300 000 Ft
- 103./209.	<b>Mezőgazdasági termények, erdők és növényi kultúrák kárainak kizárása</b>			
- 106.	<b>Szakaszosan kivitelezett, nyomvonalas létesítmények</b>			
	Maximális szakasz hossz:			200 méter





- 107./207. Felvonulási épületekre és anyagtárolókra vonatkozó külön feltételek		Maximális kártérítés káreseményenként:	5 000,-eFt
- 109. Építőanyagok tárolására vonatkozó vonatkozó külön feltétel			
- 110./121. Csapadék, magas vízállás és árvíz elleni biztonsági intézkedések		A talajvíz kockázatviselési kezdet előtt mért legmagasabb szintjének elérése nem minősül véletlen és/vagy váratlan eseménynek, illetve körülménynek.	
- 111. Földcsuszamlás utáni helyreállítás költségei			
- 112./206. Tűzvédelmi intézkedésekre vonatkozó előírások		Raktáregységenként tárolható maximális érték:	5 000,-eFt
- 117./217. Víz- és szennyvízvezetékek, valamint egyéb föld alatti csővezetékek fektetése		Maximális szakasz hossz:	200 méter
- 119. A biztosított(ak) meglévő – saját tulajdonú vagy kizárólagos felügyelete alatt álló – vagyontárgyai		Önrészesedés káreseményenként (levonásos):	
		a kár 10%-a de minimum:	250 000 Ft
		eFt/kár	eFt/tartam
		Kártérítési szublimit:	5 000

#### További kiegészítő záradék(ok):

A jelen kiegészítő záradékokban nem érintettekkel szemben a biztosítási szerződésben és a hivatkozott feltételekben foglaltak továbbra is érvényben vannak.

#### Tetőszerkezet megbontása záradék

A biztosító szolgáltatási kötelezettsége nem terjed ki a csapadékhatással összefüggésben bekövetkező közvetlen és következményi károkra. Ezen kizárás a következő károkra vonatkozik:

- a héjazat teljes vagy részleges megbontásával és a nem elégséges ideiglenes fedéssel összefüggésben keletkezett
- a még be nem épített építőanyagokat érte.

A nem elégséges fedés alatt azt értjük, amikor a 15 m/s erősségű szél képes megbontani az ideiglenes fedést.

#### Speciális záradék:

A jelen külön záradék keretében a felek megállapodnak abban, hogy bár a szerződési feltételek, a tételesen megjelölt záradékok és az esetleges külön megállapodások változatlanul érvényben vannak, a biztosító nem téríti meg azokat a károkat, és nem fedezi azokat a felelősségi kárigényeket, amelyek a tárgyi beruházás kapcsán por-, azbeszt, egyéb építési hulladék, törmelék, illetve bármilyen levegőszennyezéssel összefüggésbe hozható.

#### Az biztosítási feltételekben meghatározottakon túlmenően a biztosító helytállási kötelezettsége

nem terjed ki:

- ásatásokkal, műemléki értékekkel kapcsolatos károkra/nem vagyoni sérelemre,
- földfelszín vagy vízfelszín alatt végzett bármilyen tevékenységgel vagy ezen tevékenységekkel kapcsolatba hozható kárral/nem vagyoni sérelemmel

#### Kockázatba lépés előtti időszak:

A kockázatviselés kezdetét megelőző időszakban végzett munkákra visszavezethető közvetlen és következményi károk, a kockázatviselést megelőző időszak alatt keletkező közvetlen és következményi károk, valamint a II. fejezet (felelősségbiztosítás) fedezetéből a repedéskárok (a környező idegen tulajdonú ingatlanok vonatkozásában), amelyek sem az épület állékonyságát, sem pedig használatjának biztonságát nem veszélyeztetik, a kockázatviseléséből ki vannak zárva.

#### A biztosítás nem terjed ki az alábbi helyszíneken/környezetben végzett munkákra illetve az alábbi típusú munkákra.

A biztosító ezen munkák fedezetbe vonásáról egyedi elbírálás során dönt.

- Csak tetőfelújításra és -beépítésre, valamint csak bontási munkára,
- Foghíjbeépítésre,
- Folyóvizek, vasúti töltések, stb. alatti irányított ferde fúrás,
- Szénhidrogén feldolgozó vagy tároló létesítményekkel kapcsolatos munkák,
- Nukleáris berendezések, atomerőművek
- Mélyművelésű bányászati gépekkel és berendezésekkel illetve akna és alagútépítési berendezésekkel végzett munkákra
- Hidakkal, gátakkal, tárnákkal, alagutakkal, aluljárókkal, elosztó és távvezetékekkel kapcsolatos munkákra,
- Kútúrás, bármilyen kútműveleti tevékenység, autópálya építés
- Erőművi létesítményekkel kapcsolatos munkák,
- Vizes környezetben végzett munkákra,
- Támfal építési munkákra, Cölöpalapozást vagy speciális alapozást igénylő munkákra
- Szakaszosan kivitelezett, nyomvonalas építési munkákra (106.-os záradékkal vonható fedezetbe)
- Víz- és szennyvízvezetékek, valamint egyéb föld alatti csővezetékek fektetésére (117.-es záradékkal vonható fedezetbe)





**EGYÉB**

Díjtétel(‰/tartam): 1,62  
**Biztosítási díj**

**Záradékok szerinti biztosítások**

Tartam díj (Ft)  
**464 606**

A biztosító adatkezelési nyilvántartási száma: 59292-59318/2012.

Biztosítás közvetítő: Zekéné Kiss Ildikó

Budapest, 2022.02.22



  
dr. Kálózdí Tamás  
vezérigazgató-helyettes

  
Alexandre Jeanjean  
vezérigazgató-helyettes











7. sz. melléklet

 <b>Eulab</b> <b>Laboratóriumi és Technológiai Kft.</b> 2120 Dunakeszi, Székesdűlő 135.	<b>Mátra-Fuvar-Sped Kft.</b> 3012 Nagykökényes, Bem utca 2/d
Vizsgáló laboratórium 2120 Dunakeszi, Székesdűlő 135	
<b>Mintavételi, Vizsgálati és Megfelelőség Értékelési Terv</b>	
Jel: 2022-MMT-K/017	Dátum: 2022.02.22
Változat: 1	

**Budapest X. kerület -  
Harmat utca melletti játszóterek felújítása**

	Dátum	Név	Aláírás
Készítette:	2022.02.22	Nagy János (EULAB)	
Ellenőrizte:			
Átvette			

	Dátum	Név	Aláírás
Megrendelő részéről jóváhagyta:			

leg



Mintavételi és Megfelelőségigazolási Terv

Budapest X. kerület - Harmat utca melletti játszóterek felújítása

Sorszám	Vizsgálat ill. mérés	Módszere	Gyakorisága	Jell	Végzi	Vizsgálati mennyiség	Elvégzendő vizsgálatok száma	Előírt érték	Megengedett tűrés	Mínősítés
I. Földmű										
I.1 Földmű túlkörszint										
I.1.1	Műtárvételi és Megfelelőség-igazolási Terv		1db/anyagfajta	M	L		1 db			e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.1.1.1	Felátás geotechnikai vizsgálathoz (zavart mintavétel)	MSZ 4488:1976 (visszavont szabvány)	1db/5000m3	GY	L	1526 m3	1 db			
I.1.1.1.1	A talajt alkotó frázisok tetőfogó- és tömörítési vizsgálatom meghatározása)	MSZ 14043-6:1980	1db/5000m3	GY	L	1526 m3	1 db			e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.1.1.1.2	Talajok szemeloszlásának vizsgálata	MSZ 14043-3:1979	1db/5000m3	M	L	1526 m3	1 db		-	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.1.1.1.3	Talajok tömörítettségének és tömörségének vizsgálata	MSZ 14043-7:1981	1db/5000m3	GY	L	1526 m3	1 db	-	-	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.1.1.1.4	Talajmechanikai vizsgálatok. Sűrűségi vizsgálatom meghatározása	MSZ 14043-9:1982	1db/5000m3	M	L	1526 m3	1 db	$I_{pm} \leq 3\%$ (szemcsés t) $I_{om} \leq 5\%$ (kötött t)	-	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.1.1.2	Talajok tömörség vizsgálata	e-ÚT 09.02.11:2019	1db/500m <sup>2</sup>	M	L	3052 m <sup>2</sup>	6 db	$T_{rg} \geq 85\%$	-0%	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.1.1.1	Pályaszakaszok teherbíró képességének vizsgálata	MSZ 2509-3:1989 vagy e-ÚT 09.02.32 (ÚT 2-2:119)	1db/500m <sup>2</sup>	M	L	3052 m2	6 db	$E_{\Sigma} \geq 40N/mm^2$	-0 N/mm <sup>2</sup>	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.2 Z/0/22 zúvuttkő ágyazat (20cm vastagságban) - önözt gumbukolat alatt										
I.2.1	Állományosság vizsgálata		1db/anyagfajta	M	L		1 db			e-ÚT 05.01.15:2018
I.2.2	Felátás geotechnikai vizsgálathoz (zavart mintavétel)	MSZ 4488:1976 (visszavont szabvány)	1db/2000m3	GY	L	271 m3	1 db			
I.2.2.1	A talajt alkotó frázisok tetőfogó- és tömörítési vizsgálatom meghatározása)	MSZ 14043-6:1980	1db/2000m3	GY	L	271 m3	1 db			
I.2.2.2	Talajok szemeloszlásának vizsgálata	MSZ EN 933-1:1998	1db/2000m3	M	L	271 m3	1 db	Z/0/22 határgóthé	-	e-ÚT 05.01.15:2018
I.2.2.3	Talajok tömörítettségének és tömörségének vizsgálata	MSZ 14043-7:1981	1db/2000m3	M	L	271 m3	1 db	-	-	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.2.2.4	Talajmechanikai vizsgálatok. Sűrűségi vizsgálatom meghatározása	MSZ 14043-9:1982	1db/2000m <sup>3</sup>	M	L	271 m3	1 db	$I_{pm} \leq 3\%$ (szemcsés talaj)	-	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)
I.2.3	Talajok tömörség vizsgálata radiometria eljárással	e-ÚT 09.02.11:2019	1db/500m2	M	L	1355 m2	3 db	$T_{rg} \geq 93\%$	-	e-ÚT 06.02.11:2007 (ÚT 2-1.222-2007)

